



Financed from EWBIF by a contribution from the EU IPA Multi-Beneficiary Programme for Albania, Bosnia and Herzegovina, the former Yugoslav Republic of Macedonia, Kosovo*, Montenegro and Serbia

Western Balkans Investment Framework

Infrastructure Project Facility

Technical Assistance 4 (IPF 4)

TA2012054 R0 WBF

Preliminary Design and Feasibility Study with EIA for construction of Highway E-80 in Serbia (SEETO Route 7): from Kosovo* (administrative crossing Merdare) to Niš via Prokuplje bypass, section Niš-Pločnik

WB13-SER-TRA-01

PRELIMINARY DESIGN

ENVIRONMENTAL AND SOCIAL IMPACT
ASSESSMENT

Resettlement Policy Framework

July 2018

COWI | IPF

*) This designation is without prejudice to positions on status, and is in line with UNSCR 1244/1999 and the ICJ Opinion on the Kosovo declaration of independence.

European Western Balkans Joint Fund (EWBJF)

Western Balkans Investment Framework (WBIF)

Infrastructure Projects Facility

Technical Assistance 4 (IPF 4)

Infrastructures: Energy, Environment, Transport and Social

TA 2012054 R0 WBF

Preliminary Design and Feasibility Study with EIA for construction of Highway E-80 in Serbia (SEETO Route 7): from Kosovo* (administrative crossing Merdare) to Niš via Prokuplje bypass, section Niš-Pločnik

WB13-SER-TRA-01

Resettlement Policy Framework (RPF)

July 2018

The technical assistance operation is financed under the Western Balkans Investment Framework (WBIF) which is a joint initiative of the EU, International Financial institutions, bilateral donors and the governments of the Western Balkans which supports socio-economic development and EU accession across the Western Balkans through the provision of finance and technical assistance for strategic investments, particularly in infrastructure, energy efficiency and private sector development.

Disclaimer: *This publication has been produced with the assistance of the European Union. The contents of this publication are the sole responsibility of IPF4 Consortium and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the European Investment Bank.*

Document no.	WB13-SER-TRA-01_ ESIA_Annex 1_2 RPF Serbian
Version	05
Date of issue	27.07.2018
Prepared	Nina Valcic
Checked	Iro Dimitriadou
Approved	Yannis Papapanagiotou

Sadržaj

1	Preambula	1
2	Uvod	3
2.1	Kratak pregled RPF-a	3
2.2	Opis projekta i potencijalna raseljavanja	3
2.3	Principi i ciljevi RPF-a	5
2.3.1	Osnovni principi raseljavanja po RPF-u	5
2.3.2	Ciljevi RPF-a	5
3	Pravni okvir raseljavanja tokom implementacije Projekta	7
3.1	Srpski pravni akti i zakoni značajni za raseljavanje	7
3.2	Zakonski okvir procesa eksproprijacije	9
3.3	Visina naknade i principi prava na naknadu po Zakonu o eksproprijaciji	11
3.4	Pravo žalbe na osnovu Zakona o eksproprijaciji	12
4	Primenljive politike IFI-a o pribavljanju zemlje i nevoljnom raseljavanju	13
4.1	Analiza razlika između nacionalnih zakonskih rešenja i IFI politika raseljavanja	14
5	Podobnost, procena i pravo na naknadu	21
5.1	Osobe podobne, odnosno, one koje imaju pravo na naknadu	21
5.2	Presečni dan	22
5.3	Procena imovine koja se nađe pod uticajem	22
5.4	Matrica polaganja prava	23
6	Ublažavanje	31
6.1	Mere ublažavanja	31
6.2	Mere za ublažavanje spram rodni razlika	31
7	Pritužbe i žalbe	33
7.1	Reakcija korisnika i obeštećenje po žalbi	33
7.2	Podnošenje pritužbi	33
7.3	Postupanje po pritužbama	34
7.4	Izveštavanje o pritužbama i povratno informisanje korisnika	35

7.5	Osnivanje Centralne kancelarija za odgovore na pritužbe (Centar)	35
8	Priprema Akcionog Plana Raseljavanja (RAP)	37
8.1	Ciljevi RAP-a	38
9	Neophodne konsultacije i javno objavljivanje dokumenata	41
9.1	Javne konsultacije	41
9.2	Objava dokumenata	41
10	Monitoring i evaluacija	45
10.1	Institucionalni monitoring	45
11	Monitoring i ocena procesa raseljavanja	47
12	Institucionalni i implementacioni aranžmani	49
12.1	Druge ključne institucije odgovorne za implementaciju Projekta	49
12.2	Ključne institucije u postupku eksproprijacije i raseljavanja	49
	Aneks 1 Socio-ekonomski upitnik	51
	Annex 2 Obrazac za prijem pritužbe	74

Popis skraćenica

IPF	Program za infrastrukturne projekte
AP	Osobe pod uticajem Projekta
ASG	Savetodavne i grupe zainteresovanih lica
BoE	Korisnik eksproprijacije
CFD	Centralna kancelarija za povratne informacije
EC	Evropska Komisija
EIB	Evropska Investiciona banka
ESIA	Studija procene uticaja na životnu sredinu i društvo
EUR	Euro
GoRS	Vlada republike Srbije
IFI	Međunarodne finansijske institucije
IT	Informacione tehnologije
KS	Koridori Srbije
LM	Lokalne opštine
LSG	Lokalna samouprava
MCTI	Ministarstvo građevine, saobraćaja i infrastrukture RS
MoF	Ministarstvo finansija RS
NGO	Nevladine organizacije
NSO	Nacionalni zavod za statistiku RS
PAP	Projektom pogođena osoba
PAF	Projektom pogođena porodica
PAH	Projektom pogođeno domaćinstvo
PERS	JP "Putevi Srbije"
PIU	Implementaciona jedinica
RAP	Akcion plan raseljavanja
RPF	Okvir politike raseljavanja
RS	Republika Srbija
RSD	Srpski Dinar
VG	Osetljive grupe

Popis tabela

Tabela 1: Prava na naknadu po nacionalnom zakonodavstvu	11
Tabela 2: Analiza razlika	16
Tabela 3: Matrica polaganja prava	24
Tabela 4: Odgovornosti za monitoring	45
Tabela 5: Institucije koje daju doprinos postupku raseljavanja	49

Lista slika

Slika 1: Lokacija Projekta

Rečnik pojmova

Kada su korišćeni u ovom dokumentu, sledeći pojmovi imaju ovo značenje:

- "Naknada" - Odnosi se na svako plaćanje u novcu ili po vrsti kojim se nadoknađuje vrednost imovine ili ostvarivanih prihoda na koje utiče Projekat. Naknada se obavezno isplaćuje pre ulaska u posed imovine.
- "Sporazum o naknadi" - Odnosi se na saglasnost volja o visini i vrsti naknade koji se postiže u skladu sa Zakonom o eksproprijaciji, postignut ispred organa opštinske uprave ili pred nadležnim sudom između Korisnika eksproprijacije i vlasnika eksproprisane imovine o naknadi po vrsti, naknadi u novcu, dodatnim novčanim plaćanjima, izgradnji ulaza, prolaza i pristupnih puteva do imovine, kao i o svim drugim davanjima koji su dozvoljeni po Zakonu.
- "Presečni dan" - Presečni dan je dan početka izrade cenzusa ljudi i inventara imovine koja se nalazi pod uticajem Projekta. Ukoliko osoba(e) zauzme oblast namenjenu za projekat nakon krajnjeg roka, neće imati pravo na naknadu i/ili pomoć pri raseljavanju. Slično prethodnom, vlasnici nepokretne imovine (kao što su izgrađene strukture, usevi, stabla voća i šume) koja nastane nakon dana određenog kao Presečni dan neće imati pravo na naknadu te imovine. Pre cenzusa, korisnik eksproprijacije će objaviti informacije o Presečnom danu u lokalnim novinama, time informišući sve vlasnike i korisnike o pokretanju procesa eksproprijacije. Krajnji rok će biti javno objavljen na obaveštajnim tablama u lokalnim zajednicama i relevantnim opštinama i na konsultacijama, sa prigodnim objašnjenjem. Takođe će biti postavljeno javno obaveštenje, ukoliko je to potrebno, na često posećenim lokacijama širom oblasti pod uticajem Projekta.
- "Ekonomsko raseljavanje" - Uključuje sve gubitke izvora prihoda ili sredstava za život kao rezultat otkupa zemljišta ili ograničenog pristupa resursima (zemljištu, vodi ili šumi) zbog realizacije Projekta, bez obzira da li lica pod uticajem Projekta moraju da se presele na drugu lokaciju ili ne.
- "Eksproprijacija" - Odnosi se na oduzimanje imovine ili ograničenje prava svojine nad imovinom uz naknadu u skladu sa tržišnom vrednošću imovine.
- "Rešenje o eksproprijaciji" - Formalna odluka nadležne lokalne samouprave, doneta u skladu sa Zakonom o eksproprijaciji, kojom se objavljuje eksproprijacija jedne određene, pojedinačne imovine. Odluka o eksproprijaciji uključuje određenog korisnika eksproprijacije (KE), detalje imovine koja se ekspropriše, identifikaciju vlasnika, svrhu eksproprijacije, kao i broj i datum rešenja o utvrđivanju javnog interesa za eksproprijaciju i naziv organa koji je izdao ovu odluku, pravni lek i obaveze KE.
- "Nevoljno raseljavanje" - Obuhvata sve slučajeve sa društvenim i ekonomskim uticajem u kojima se, zbog realizacije Projekta, zemlja ili imovina uzimaju u pravnom procesu bez saglasnosti ili mogućnosti izbora vlasnika, što dovodi do raseljenja ili gubitka smeštaja, gubitak imovine ili pristupa imovini, ili gubitka izvora prihoda ili sredstava za život.
- "Zakon o eksproprijaciji" - Odnosi se na Zakon o eksproprijaciji Republike Srbije, koji je objavljen u Službenom Glasniku RS, br. 53/95 od 28. decembra 1995. godine, uključujući izmene 23/01 od 6. aprila 2001 godine, 20/09 od 19. marta 2009. godine, 20/09 od 19. marta 2009. godine i 55/13 od 25. juna 2013. godine.

- "Obnova prihoda i standarda življenja" - Uključuje sve napore koje treba preduzeti da se pomogne PAP pod uticajem fizičkog ili ekonomskog raseljavanja da poboljšaju svoje prihode i standard življenja, ili barem da ga povrate na stepen pre raseljavanja ili stepen pre početka realizacije projekta, šta god da je veće. Pomoć u obnovi životnih uslova će se nastaviti u periodu tranzicije, zasnovano na razumnoj proceni vremena koje je potrebno.
- "Dodatak za preseljenje" - Dodatak za preseljenje je nadoknada u novcu za troškove koji su direktno povezani sa preseljenjem domaćinstva.
- "PAP - Osoba pod uticajem projekta" - PAP je svaka osoba koja tokom implementacije projekta trpi gubitak na imovini ili pristupa imovini.
- "Relokacija" - Gubitak stana ili imovine, kao rezultat eksproprijacije zemljišta zbog Projekta, zbog kog Osoba pod uticajem projekta mora da se preseli iz svog doma, radnog mesta ili mesta poslovanja.
- "Projekat" - Ovde opisan kao Faza 1. izgradnje Autoputa E-80 (SEETO Ruta 7) Transport (WB13-SER-TRA-01) od Niša do Pločnika.
- "Implementacija projekta" - Kada se koristi u ovom dokumentu obuhvata planiranje, izgradnju, monitoring i evaluaciju Projekta.
- "Promoter projekta" - Odnosi se na odgovornu državnu agenciju za implementaciju projekta, u ovom slučaju Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture Republike Srbije i "Koridori Srbije d.o.o." (KS) i njihovih implementacionih jedinica (PIU) ako budu osnovane.
- "RAP - Akcioni plan raseljavanja" - Dokument koji je u skladu sa principima i ciljevima politike raseljavanja IFI-a (Međunarodnih finansijskih institucija) i sa ovim Okvirom politike raseljavanja, u kome odgovorna agencija navodi specifične procedure koje će biti primenjene, aktivnosti koje će biti sprovedene i mere ublažavanja koje će biti primenjene radi ublažavanja negativnih uticaja na osobe i zajednice, nadoknade štete i gubitaka, i radi postizanja beneficija i razvoja osobama i zajednicama u određenom području.
- "Raseljavanje" - Tiče se svakog slučaja pribavljanja zemljišta i nadoknade zbog gubitka imovine bez obzira da li uključuje fizičko preseljenje - relokaciju, gubitak imovine, stana, ekonomsko raseljavanje ili gubitak drugih prihoda, i uključuje sve primenjene mere radi umanjenja svih štetnih uticaja Projekta na imovinu i primanja PAP-ova, uključujući kompenzaciju, relokaciju i rehabilitaciju.
- "Vrednost zamene" - Odnosi se na metod procene imovine koji pomaže utvrđivanju tačnog iznosa dovoljnog da u potpunosti zameni izgubljenu imovinu i troškove prenosa kako je određeno u politikama raseljavanja IFI-a. "Vrednost zamene" određuju se na sledeći način: Za poljoprivredno zemljište: to je tržišna vrednost pre Projekta ili pre preseljenje, koja je viša, zemlje istog kvaliteta, poljoprivrednog potencijala i namene koje se nalazi u blizini, uvećana za troškove pripreme zemljišta na sličan nivo kao zemljište koje se oduzima, i uvećana za troškove registracije i poreza. Za zemljište u urbanim sredinama: to je tržišna vrednost zemljišta u blizini pre Projekta ili pre preseljenje, koja je viša, iste veličine i namene, sa istom ili boljom infrastrukturnom opremljenošću, uvećana za troškove registracije i poreza. Za kuće i druge građevinske objekte: to je tržišna cena građevinskog materijala potrebnog da se sagradi slični ili bolji objekat po kvalitetu, uvećana za troškove prevoza građevinskog materijala do mesta izgradnje, uvećana za sve troškove rada i angažovanja stručne pomoći radi izgradnje, uvećana za troškove registracije i poreza. Prilikom utvrđivanja vrednosti zamene ne uzima se u obzir amortizacija imovine, vrednost spašenog materijala niti se vrednost

koristi koja se dobija iz projekta oduzima od procene imovine koja je obuhvaćena procenom. U slučaju da nadoknada po domaćem zakonodavstvu ne dostiže punu vrednost zamene, kompenzacija po domaćem zakonodavstvu se uvećava dodatnim iznosima ili merama kako bi dostigla nadoknadu po standardu "vrednost zamene".

- "RPF - Okvir politike raseljavanja" - Odnosi se na ovaj dokument u kome su opisane obuhvatne politike raseljavanja koje se primenjuju pod ovim Projektom.
- "Zainteresovne strane" - Sva fizička lica, grupe, organizacije i institucije koje su zainteresovane i potencijalno pod uticajem Projekta, ili koje imaju mogućnost uticaja na Projekat.
- "Isplata radi pomoći u tranziciji" - Odnosi se na jednokratnu finansijsku pomoć kako bi se olakšao period navikavanja PAP-ova na mesto gde su preseljeni.
- "Osetljiva grupa" - Odnosi se na ljude ispod linije siromaštva, bezemljaše, starije osobe, žene i decu, kao i one koji na osnovu pola, nacionalnosti, starosti, fizičke ili mentalne nesposobnosti, ekonomskog nepovoljnog položaja, ili socijalnog statusa mogu da budu više negativno pogođeni raseljenjem u odnosu na druge ili koji mogu da budu ograničeni u svojoj sposobnosti da traže ili iskoriste pomoć za preseljenje i pomoć za razvoj.

XII Infrastructure Project Facility – Technical Assistance 4 (IPF4) - TA2012054 R0 WBF
Preliminary Design and Feasibility Study with ESIA for construction of Highway E-80 in Serbia (SEETO Route 7)
PRELIMINARY DESIGN – ESIA – RPF

1 Preambula

Ovaj RPF pripremljen je da bi postavio okvire postupka u slučaju nevoljnog raseljavanja koje bi nastalo tokom priprema i implementacije Projekta - Faze 1. izgradnje Autoputa E-80 od Niša preko Prokuplja do Pločnika. Ovo je jedan od ključnih normativno-zaštitnih dokumenata ovog Projekta.

U svim slučajevima pribavljanja zemljišta, nevoljnog raseljavanja i društvenog uticaja nastalih usled implementacije infrastrukturnih projekata, u zavisnosti od faze implementacije, politike IFI-a predviđaju pripremu Okvira politike raseljavanja (RPF) kojim se rukovodi postupak svakog potencijalnog raseljavanja izazvanog Projektom. Ovaj dokument obuhvata prikaz rešenja nacionalnog zakonodavstva republike Srbije pitanja raseljavanja i eksproprijacije, primenljive politike IFI-a i nabolju međunarodnu praksu na tom polju. U primenama mera u slučaju raseljavanja izazvanih Projektom, najstroži zahtevi bilo koje od navedenih pravila moraju biti ispunjeni. Ovaj dokument obezbeđuje okvir za rešavanje svih povezanih situacija i pitanja sa krajnjim ciljem da u slučaju da tokom implementacije Projekta bude potrebno raseljavanje, ono osobe, porodice ili društvene grupe ne dovede do teških ekonomskih i društvenih posledica, da obezbedi mere ublažavanja posledica i rizika, i da obezbedi okvir za kompenzaciju svih negativnih posledica koje se ne mogu izbeći. Ukoliko raseljavanje bude potrebno, ono će biti određeno principima i pravilima koje su predstavljene u ovom RPF-u.

- 2 Infrastructure Project Facility – Technical Assistance 4 (IPF4) - TA2012054 R0 WBF
Preliminary Design and Feasibility Study with ESIA for construction of Highway E-80 in Serbia (SEETO Route 7)
PRELIMINARY DESIGN – ESIA – RPF

2 Uvod

2.1 Kratak pregled RPF-a

U skladu sa politikama raseljavanja IFI-a, priprema RPF-a je potrebna ukoliko obim i mesta raseljavanja tokom faze procene Projekta nisu u potpunosti poznate. Cilj ovog dokumenta je da obezbedi osnovne principe sa namerom da osigura pravovremenu, adekvatnu i efikasnu aktivnost, određenu po prioritetu, kako bi se izbegle, umanjile i nadoknadile negativne posledice raseljavanja tokom implementacije Projekta. RPF je pripremljen u skladu sa pravnim sistemom, zakonima i postupcima RS, u skladu sa politikama raseljavanja IFI-a i najboljim međunarodnim praksama. RPF takođe obezbeđuje obavezni osnov za donošenje konkretnijeg instrumenta: RAP-a. Za svih 5 deonica Projekta jedan RAP će biti pripremljen a kako je to detaljnije prikazano u narednim poglavljima.

2.2 Opis projekta i potencijalna raseljavanja

Očekuje se da izgradnja novog autoputa između Niša/Doljevca i Prištine, preko administrativnog prelaza Merdare značajno umanja vreme puta, poveća nivo putne usluge i sigurnosti saobraćaja i poveća putnu i teretnu saobraćajnu aktivnost u regionu.

Slika 1: Lokacija Projekta



Ruta 7, uz dodatak Koridora Xc (Niš-Pirot-Dimitrovgrad- bugarska granica E-80 / M-1.12), je deo evropskog puta E-80 svrstana je u Evropskom sporazumu o glavnim međunarodnim saobraćajnim arterijama i određena kao državni put IB reda broj 35. Niš-Merošina-Prokuplje-Kuršumlja-Podujevo-Priština i državni put

IIA reda broj 216 Prokuplje-Žitorađa-Doljevac, koji je veza sa državnim putem A1, kako je određeno uredbom o mreži puteva RS.

Ruta 7 je jedan od najznačajnijih putnih koridora istok-zapad preko Srbije i kao takav one povezuje samo Niš i Prištinu, već predstavlja i glavnu vezu sa Koridorom IV (koji prolazi kroz Bugarsku i Rumuniju) i vezu Koridora X sa Rutom 6 (Skoplje-Priština) i Rutom 2b (Sarajevo-Podgorica-Vlora). Ovaj deo autoputa E-80 pripada mreži Trans-evropskih autoputeva (TEM) i sam je deo TEN-T Koridora X (deo Xc).

U Prostornom planu RS 2012-2020, ovaj deo Rute 7 predviđen je kao novi (planirani) autoput.

Faza 1 Projekta je izgradnja E-80 dela između Niša (jug) E-80 do Pločnika i sastoji se od pet odvojenih sekcija:

- DEONICA I, NIŠ(jug)-MEROŠINA, km 0+000-km 5+500, L=5.5km
- DEONICA II, MEROŠINA-PROKUPLJE (istok), km 5+500 - km 17+100, L=11.6km
- DEONICA III, PROKUPLJE (istok)-PROKUPLJE (zapad), km 17+100 - km 23+700, L=6.6km
- DEONICA IV, PROKUPLJE (zapad) - BELOLJIN, km 23+700 - km 32+000, L=8.5km
- DEONICA V, BELOLJIN - PLOČNIK, km 32+000 - km 39+300, L=7.3km.

Na osnovu idejnog projekta i sprovedenog geodetskog istraživanja dopunjeno proverama na terenu i informacijama iz katastra, za implementaciju Projekta biće neophodna kupovina različitih vrsta zemljišta koristeći postupak eksproprijacije u ukupnom iznosu od oko 398,4 ha, podeljenih na 3440 parcela i 72 građevinska objekta u obe opštine Merošina i Prokuplje. Podaci o zemljištu u Srbiji čuvaju se po katastarskim opštinama (CM) i kupovina zemljišta biće neophodna u 28 CM dok se relokacija će se relokacija odigrati u 14 CM. Ova procena uticaja, u smislu površine zemljišta je indikativna i aproksimativna jer će se tačna površina zemljišta znati tek nakon završetka glavnog projekta i elaborata eksproprijacije. Ipak, uticaj bi trebalo biti manji od navedenog procenjenog uticaja jer će se elaboratom eksproprijacije tačno utvrditi raspored parcela i cepanja i tako utvrditi koji deo i koja površina svake parcele je potreban za Projekat. Bez obzira na sve prethodno rečeno, mere ublažavanja negativnih posledica koje su dalje opisane jednako će pokriti sve uticaje bez obzira na površinu zemljišta koja se pribavlja i gubitka imovine zbog toga.

Procena je obuhvatila 72 građevinska objekta ukupne površine 13679 m² koje će se naći pod uticajem Projekta. Podela po nameni navedenih objekata pokazala je da postoji 60 stambenih objekata, 10 pomoćnih objekata koji obuhvataju ambare, skladišta, svinjce, poljski WC, jedan fudbalski stadion i jedan bazen. Ukupan broj vlasnika imovine i njihova podela po polovima nije dostupna u ovom trenutku.

2.3 Principi i ciljevi RPF-a

2.3.1 Osnovni principi raseljavanja po RPF-u

Tokom implementacije Projekta pojavice se potreba za akvizicijom zemljišta i nevoljnim raseljavanjem radi obavljanja planiranih građevinskih radova. Ovaj dokument obezbeđuje osnovne principe koji će se primenjivati. Osnovni principi kod ovog Projekta su:

- Ako je moguće, raseljavanje će biti izbegnuto pronalaženjem mogućih alternativnih rešenja u postupku izrade planova za Projekat.
- Ako se prethodno pokaže nemogućim, svi negativni uticaji moraju biti smanjeni na najniži nivo koji nije moguće izbeći.
- Kada dođe do neizbežnih negativnih društvenih uticaja, svi gubici imovine će biti nadoknađeni po principu vrednosti zamene i životni standard PAP-ova mora biti vraćen najmanje na nivo pre početka implementacije Projekta.
- Vraćanje standarda života projektom pogođenih osoba biće praćeno i pomagano u svim fazama implementacije Projekta i raseljavanja.
- Postupak raseljavanja mora se sprovoditi u skladu sa zakonom RS, politikama raseljavanja IFI-a, prihvaćene najbolje međunarodne prakse i osnovnim principima iz ovog dokumenta.
- Posebna pažnja i podrška biće pružena osetljivim grupama stanovništva tokom postupka raseljavanja i implementacije Projekta u celini, u skladu sa specifičnim razlogom njihove osetljivosti. U skladu sa ovim RPF-om, vrši se posebno uključivanje žena, koje su deo projektom pogođenih domaćinstava, u javne konsultacije, primenjuju se mere ublažavanja u skladu sa polom ugrožene osobe, i sprovode se i druge mere koje omogućavaju ženama mogućnost da učestvuju u procesima ublažavanja negativnih društvenih uticaja.
- U skladu sa ovim RPF-om, biće pripremljen RAP za sve delove celine potprojekta u kojima je raseljavanje neophodno.
- RPF i RAP dokumenti biće javno objavljeni. Javne konsultacije održavaju se pre nego što se usvoje konačne verzije dokumenta kako bi se omogućilo PAP-ovima i zainteresovanim stranama da učestvuju u razvoju Projekta i planiranju i implementaciji programa za raseljavanje.
- Tokom implementacije projekta i procesa raseljavanja, zainteresovane strane biće jasno i u potpunosti obavешteni o pravu i procedurizama ulaganje žalbi. Sve primljene žalbe tokom procesa raseljavanja biće razmotrene.
- Sve aktivnosti raseljavanja pripremaju se kao održivi projekti sa obezbeđenim dovoljnim budžetom za sprovođenje predviđenih principa i ciljeva određenih ovim RPF-om i RAP-om.

2.3.2 Ciljevi RPF-a

Opšti cilj RPF-a je da definiše osnovne principe, procedure, postupke, organizacionu strukturu i zahteve kapaciteta tokom raseljavanja izazvanog implementacijom Projekta, ukoliko je takvo potrebno. RPF pruža okvir za pojedinačni RAP u okviru projekta. Posebni ciljevi RPF-a su:

- klasifikovanje zakonskih rešenja RS u svim slučajevima prinudnog raseljenja, izmeštanje i gubitak imovine, uključujući zakonske i administrativne procedure i naknade za gubitak imovine; upoređivanje sa IFI politikama raseljavanja i najboljim međunarodnim praksama; i obezbeđivanje način da se premosti jaz;
- identifikacija ključnih institucije u RS, pored promotera Projekta, uključene u implementaciju Projekta, uključujući posebno zakonski ovlašćene državne institucije koje sprovode procedure i zaštitu prisilnog procesa raseljavanja; uključivanje mera i kontrole promotera Projekta kako bi se obezbedila usaglašenost sa politikama raseljavanja IFI, najboljim međunarodnim praksama, RPF-om i RAP-om;
- identifikacija zainteresovane strane i načine njihovog uključivanja u tok sprovođenja Projekta
- utvrđivanje kriterijuma podobnosti PAP-ova i matrice prava na kompenzaciju prema tipu gubitka imovine;
- definisanje procesa identifikacije i procene raseljavanjem zahvaćene imovine i vrednosti kompenzacije kako bi se zamenio gubitak imovine;
- obezbeđivanje brze i efikasne nadoknade u punoj vrednosti vrednosti zamene za gubitak imovine ili pristupa imovini;
- opisivanje mera za ublažavanje u skladu sa ovim RPF-om i individualnim RAP-om uključujući i procedure u cilju umanjenja uticaja na PAP-ove tokom sprovođenja projekta, uključujući i posebne mere za ublažavanje predviđene za osetljive društvene grupe i žene;
- definisanje žalbi i prava na žalbu, postupke, organe i procedure koji su dostupne PAP-ovima tokom celog toka implementacije Projekta, uključujući i povratne informacije i izveštavanja;
- obezbeđivanje opisa i smernica za pripremu individualnih RAP-ova i procedure odobravanja, sadržaj budućih RAP-ova i proces njihovog sprovođenja;
- navođenje uslova javnog objavljivanja u celini, objavljivanja dokumenata, uključivanje javnosti i lokalne zajednice u svim fazama pripreme Projekta, uključujući i pripremu RPF-a i RAP-ova; posebno uključujući postupke javnih konsultacije u PAP zajednicama tokom procesa prisilnog raseljavanja i sprovođenja projekta koji može dovesti do gubitka imovine;
- uspostavljanje rodno osetljivog okvira za raseljavanje u cilju utvrđivanja različitih uticaja jer ekonomski i društveni poremećaj ne dovodi do ravnopravnih teškoća za žene i muškarce
- određivanje unutrašnje aktivnosti monitoringa tokom svih faza implementacije Projekta, posebno u vezi sa pitanjima raseljavanja, kontrole pravnih i na osnovu ovog RPF-a određenih postupaka, uključujući procenu procesa raseljavanja;
- definisanje potrebe i obima monitoringa i procene procesa raseljavanja, uključujući i eksterni monitoring i procenu;
- obezbeđivanje formulara i upitnike ključnih za očuvanje i sprovođenje procesa raseljavanja u skladu sa ovim RPF-om i pojedinačnim RAP-om.

3 Pravni okvir raseljavanja tokom implementacije Projekta

3.1 Srpski pravni akti i zakoni značajni za raseljavanje

- Ustav Republike Srbije

Donet 2006. godine (Ustav je usvojen Ustavnim referendumom 2006. godine, koji je održan 28. i 29. oktobra. Zvanično je usvojen od strane Narodne skupštine Republike Srbije 8. novembra 2006. godine), Ustav RS proglašava vladavinu prava i društvenu pravdu, načela građanske demokratije, ljudska i manjinska prava i slobode i posvećenost evropskim principima i vrednostima.

Član 58. uopšteno jemči mirno uživanje svojine i drugih imovinskih prava stečenih na osnovu zakona. Navodi da pravo svojine može biti oduzeto ili ograničeno samo u javnom interesu utvrđenom na osnovu zakona, uz naknadu koja ne može biti niža od tržišne. Ovde je značajno primetiti da Ustav RS zabranjuje plaćanje nadoknade koja bi bila manja od tržišne vrednosti imovine, ali dozvoljava plaćanje preko utvrđene "tržišne cene", što je značajna odredba za premošćavanje jaza između srpskog zakona i politika raseljavanja IFI-a, kako će biti prikazano kasnije u ovom dokumentu. Odredbe Ustava ne odvajaju građevine izgrađene bez građevinske dozvole, što je praksa koja je postala vrlo uobičajena u poslednjih 30 godina u Srbiji. Ustav dalje navodi da se sva ljudska (uključujući pravo svojine) i manjinska prava zajamčena Ustavom direktno štite odredbama Ustava.

Dalje, član 16. Ustava navodi da su sva opšteprihvaćena pravila međunarodnog prava i potvrđeni međunarodni ugovori sastavni su deo pravnog poretka Republike Srbije i neposredno se primenjuju. Ova odredba omogućava direktnu primenu pravila politike raseljavanja IFI-a, odredbi ovog RPF-a i pojedinačnih RAP-om, i omogućava najznačajniju pravnu osnovu za premošćavanje jaza između odredbi srpskog zakona i politika raseljavanja IFI-a, pod uslovom da se te politike raseljavanja i ovaj RPF smatraju deo budućeg Ugovora o zajmu sa IFI, kao međunarodnog ugovora koji će biti odobren, potpisan i ratifikovan Narodna skupština RS.

- Zakon o osnovama svojinsko-pravnih odnosa

Zakon o osnovama svojinsko-pravnih odnosa ("Službeni list SFRJ", br. 6/80, 36/90, "Službeni list SRJ", br. 29/96 i "Službeni glasnik RS", br. 115/2005) utvrđuje osnovne odredbe imovinsko-pravnih odnosa, uključujući sadržinu prava svojine, predmet prava svojine, susvojini i zajedničku svojini, sticanje prava svojine, pravo na plodove sa stvari koja je u vlasništvu, državinu, sticanje svojine mirnom državinom, vlasničke odnose koji nastaju kada su građevine izgrađene na tuđoj zemlji, zaštitu prava svojine, zaštitu državnine, prestanak prava svojine itd.

- Zakon o planiranju i izgradnji

Zakon o planiranju i izgradnji ("Službeni glasnik RS", br. 72/09 od 3. septembra, 2009, corr. "Službeni glasnik br. 81/09 (Corrigendum), izmenjen odlukom Ustavnog suda RS 64/10 (CC), 24/11, 121/12, 42/13 (CC), 50/13 (CC), 98/13 (CC), 132/14

145/14 uređuje sledeće oblasti: uslovi i način uređenja prostora, donošenje generalnog urbanističkog plana i detaljnih urbanističkih planova, uređivanje i korišćenje građevinskog zemljišta i izgradnja objekata i druga pitanja od značaja za uređenje prostora, prostornog planiranja, korišćenja građevinskog zemljišta i izgradnje objekata.

- Zakon o ozakonjenju objekata

Zakon o ozakonjenju objekata ("Službeni glasnik RS", br. 96/15 od 26. novembra 2015.) reguliše uslove, postupak i način ozakonjenja objekata, odnosno delova objekta izgrađenih bez građevinske dozvole, pomoćnih i drugih objekata. Praksa izgradnje objekata bez građevinske dozvole (glavnih: kuća, radnji, čak i čitavih zgrada) ili dogradnja pomoćnih objekata postojećim legalnim objektima (garaže, dodatni spratovi na kućama, ili proširenje dodavanjem soba) postala je uobičajena u poslednjih 30 godina. Tokom svih godina država je uvek zadržavala nameru da legalizuje bespravno sagrađene objekte, ukoliko su izgrađeni na sopstvenom zemljištu ili uz saglasnost vlasnika zemljišta, ali većina objekata do danas nije legalizovana. Bez ikakve sumnje je, ukoliko prilikom implementacije Projekta dođe do raseljavanja, da će neki deo imovine koju treba raseliti biti objekti izgrađeni bez građevinske dozvole, zbog čega ovaj zakon može biti od značaja, ali će se u svim tim slučajevima u smislu podobnosti za naknadu primenjivati ovaj RPF ukoliko je povoljniji.

- Zakon o vanparničnom postupku

Zakon o vanparničnom postupku ("Službeni glasnik SRS", br. 25/82 i 48/88, izmenjen "Službeni glasnik RS" br. 46/95, 18/2005, 85/2012, 45/2013, 55/2014, 6/2015 i 106/2015) definiše pravila na osnovu kojih sud odlučuje u ličnim, porodičnim, imovinskim i drugim pravnim stvarima koja se na osnovu ovog ili drugih zakona rešavaju u vanparničnom postupku. U skladu sa ovim zakonom, sud u vanparničnom postupku određuje visinu naknade za eksproprijaciju imovinu nakon što utvrdi sve relevantne činjenice i nakon što utvrdi obim, oblik i visinu naknade. U skladu sa odredbama ovog zakona, korisnik eksproprijacije i raniji sopstvenik mogu se sporazumeti o obliku i obimu, odnosno visini naknade i u tom slučaju sud će svoje rešenje zasnovati na njihovom sporazumu, ukoliko nađe da nije u suprotnosti sa prinudnim propisima.

- Zakon o upravnom postupku

Zakon koji je trenutno na snazi usvojen je 1997. godine ("Službeni list SRJ", br. 33/97 i 31/2001; i "Službeni glasnik RS", br. 30/2010) i on reguliše način na koji postupaju državni organi kad u upravnim stvarima, neposredno primenjujući propise, rešavaju o pravima, obavezama ili pravnim interesima fizičkih lica, pravnih lica ili drugih stranaka. Odluke državnih organa donose se u obliku rešenja, nakon sprovođenja procedure koja je određena ovim zakonom. Stranke imaju pravo žalbe na odluku u prvom stepenu. Samo zakonom mogu da budu određene pravne stvari u kojima protiv prvostepenog rešenja nema prava žalbe i to kada je zaštita prava i zakonitosti omogućena na neki drugi način. Ovaj zakon daje pravni okvir postupka koji se vodi ispred nadležnih opštinskih uprava nakon što BoE podnese predlog za eksproprijaciju.

- Zakon o državnom premeru i katastru

Zakon o državnom premeru i katastru ("Službeni glasnik RS" br. 72/2009, dopunjen 18/2010, 65/2013 and 15/2015) uređuje stručne poslove i poslove državne uprave

koji se odnose premer zemljišta, građevinskih objekata i drugih struktura, katastar nepokretnosti, adresni registar i registraciju prava vlasništva, registar držalaca, registar objekata sagrađenih bez građevinske dozvole i objekata legalizovanih na osnovu Zakona o ozakonjenju objekata, katastar infrastrukturnih objekata, geodetske radove, topografsko-kartografsku delatnost, procenu vrednosti nepokretnosti i geodetsko-katastarski informacioni sistem.

3.2 Zakonski okvir procesa eksproprijacije

Zakon o eksproprijaciji (usvojen 1995. godine i stupio na snagu 1. januara 1996. godine, izmenjen marta 2001. godine, izmenjen ponovo 19. marta 2009. godine i 2013. godine odlukama Ustavnog suda) omogućava državnim organima da pribave nepokretnu imovinu za projekte koji se smatraju da su od javnog interesa, štiteći prava lica koja su nosioci prava svojine na imovini koja se ekspropriše. Zakon o eksproprijaciji ne koristi termin "nevoljno raseljavanje", već koristi termin "eksproprijacija" koji se zasniva na suverenom pravu države. Zakon takođe promovise princip pravedne naknade koja ne može biti manja od "tržišne vrednosti" imovine, umesto "vrednosti zamene" koji poznaju politike raseljavanja IFI-a.

Ovo su ključne odredbe zakona o eksproprijaciji:

- Nepokretna imovina (koju zakon uopšteno definiše kao zemljište, zgrade i drugu građevinski objekti) mogu biti ekspropriisani isključivo nakon proglašenja javnog interesa putem zakona ili odlukom Vlade RS. Javni interes može biti proglašen ukoliko je eksproprijacija nepokretnosti neophodna za izgradnju objekata u oblasti saobraćajne, energetske i komunalne infrastrukture, obrazovanja, zdravstva, socijalne zaštite, kulture, vodoprivrede, sporta, objekata za potrebe državnih organa i organa teritorijalne autonomije i lokalne samouprave, objekata za potrebe odbrane zemlje, za obezbeđenje zaštite životne sredine i zaštite od elementarnih nepogoda, za eksploataciju mineralnih sirovina, za obezbeđenje zemljišta za raseljavanje naselja ili dela naselja ako je na području tog naselja ili dela naselja utvrđen javni interes za eksproprijaciju nepokretnosti radi eksploatacije mineralnih sirovina, za potrebe ugovoru o zajedničkom ulaganju u privredno društvo, kao i za izgradnju stanova kojima se rešavaju stambene potrebe socijalno ugroženih lica.
- Korisnici eksproprijacije (BoE) mogu biti RS, AP Vojvodina, gradovi, grad Beograd, opštine, javni fondovi, javna preduzeća, preduzeća koja su osnovana od strane javnih preduzeća, kao i preduzeća čiji je većinski kapital u vlasništvu gore nabrojanih institucija.
- Eksproprijacija može biti potpuna ili nepotpuna. Potpunom eksproprijacijom pravo vlasništva se prenosi na BoE, dok sva prava prethodnog vlasnika prestaju. Nepotpuna eksproprijacija daje BoE određena prava službenosti na ekspropriisanoj imovini, ili zakup na određeno vreme na imovini (koji u oba slučaja ne mogu trajati duže od tri godine). Na kraju službenosti ili zakupa, puno pravo vlasništva se vraća sopstveniku, a imovina vraćena u stanje pre eksproprijacije.
- Vlasnici nepokretne imovine koja je delimično ekspropriisana imaju prava da zahtevaju eksproprijaciju celokupne nepokretnosti i odgovarajuću naknadu ukoliko se vlasnik ekspropriisane imovine stavlja u težak ekonomski položaj ili ukoliko je preostala imovina postala beskorisna ili teška za korišćenje - nepoželjna. Po zakonu, ovaj zahtev se može podneti u roku od dve godine od

dana završetka izgradnje objekata za koje je eksproprijacija sprovedena, ili u roku od dve godine od završetka radova.

- Opšte je pravilo da se naknada za ekspropriisanu imovinu isplaćuje u gotovom novcu, ako zakon ne propisuje drugačije. Ali na osnovu istog zakona, u slučaju eksproprijacije zemljišta radi izgradnje linijske saobraćajne infrastrukture (put, autoput) naknada za to zemljište određuje se davanjem u svojину ranijem sopstveniku drugog odgovarajućeg poljoprivrednog zemljišta iste kulture i klase ili odgovarajuće vrednosti u istom mestu ili bližoj okolini. Ako BoE nije u mogućnosti da ponudi odgovarajuće poljoprivredno zemljište, naknada se određuje u novcu. Kao pravilo, ovo je u skladu sa IFI politikama raseljavanja.
- Zakupcu stana u državnom ili društvenom vlasništvu ili nosiocu prava stanovanja na ekspropriisanom stanu ili zgradi (kući) BoE će obezbediti odgovarajuće pravo (korišćenja, zakupa ili stanovanja) na drugoj, ekvivalentnoj, državnoj ili društvenoj nepokretnosti u blizini.
- Korisnik eksproprijacije nema pravo da stupi u posed ekspropriisane nepokretnosti pre dana pravosnažnosti odluke o naknadi, odnosno pre dana zaključenja sporazuma o naknadi za ekspropriisanu nepokretnost, osim ako Zakonom o eksproprijaciji nije drukčije određeno. Ali u slučajevima eksproprijacije radi izgradnje objekata za proizvodnju, transmisiju ili distribuciju električne struje, za izgradnju linijskih saobraćajnih objekata, na zahtev korisnika eksproprijacije može se odlučiti da se korisniku eksproprijacije nepokretnost preda pre pravosnažnosti odluke o naknadi za ekspropriisanu nepokretnost, ali ne pre nego što BoE utvrdi potrebne elemente za određivanje visine naknade za ekspropriisani objekat po odredbama Zakona o eksproprijaciji.

Postupak eksproprijacije

Ovo je objašnjenje postupka eksproprijacije korak-po-korak, kako je definisan u Zakonu o eksproprijaciji.

- Javni interes za pojedini projekat izgradnje utvrđuje Narodna skupština donošenjem zakona, ili Vlada RS svojom odlukom kada su ispunjeni uslovi predviđeni Zakonom. Javni interes može biti utvrđen samo ukoliko postoji odgovarajući planski dokument. Inicijativu za utvrđenje javnog interesa mogu podneti sve one institucije koje po Zakonu mogu biti korisnici eksproprijacije. Vlada mora doneti odluku u roku od 90 dana.
- Proces eksproprijacije započinje nakon što BoE podnese predlog za eksproprijaciju nadležnoj opštini. Predlog, osim drugih informacija, obavezno sadrži tačan popis imovine koja se ekspropriše i spisak vlasnika te imovine, kao i dokaz o obezbeđenim sredstvima za eksproprijaciju u visini predviđenog budžeta, ili bankarsku garanciju u istom iznosu, kojima se obezbeđuje isplata naknade za eksproprijaciju, u skladu sa propisima javnih finansija.
- Pre nego što rešenjem usvoji (ili odbije) predlog za eksproprijaciju, nadležni opštinski organ saslušaće sopstvenike nepokretnosti o činjenicama od značaja za eksproprijaciju nepokretnosti. Ako su svi zakonski uslovi ispunjeni, opština će doneti rešenje o eksproprijaciji.
- U roku od 15 dana od dana pravosnažnosti rešenje o eksproprijaciji, BoE će podneti opštinskoj upravi pisanu ponudu o obliku i visini naknade za ekspropriisanu nepokretnost zasnovanu na proceni vrednosti imovine datu od strane odgovarajućeg, nadležnog organa.

- Opštinska uprava će bez odlaganja proslediti ponudu vlasniku imovine koja ima biti eksproprisana, i prikupiće informacije koje mogu biti od značaja za visinu nadoknade od drugih institucija i organizacija. Sporazum o naknadi ne može biti u suprotnosti sa odredbama Zakona o eksproprijaciji.
- Ako BoE i vlasnik eksproprisane nepokretnosti ne postignu sporazum o naknadi u roku od dva meseca od dana pravosnažnosti rešenje o eksproprijaciji, opštinska uprava će bez odlaganja proslediti dokumenta nadležnom sudu koji će odrediti visinu naknade. Ovaj postupak pred sudom može biti pokrenut i od strane vlasnika eksproprisane nepokretnosti.

3.3 Visina naknade i principi prava na naknadu po Zakonu o eksproprijaciji

Kao opšte pravilo, Zakon predviđa naknadu u gotovom novcu za eksproprisanu nepokretnost (osim u slučaju poljoprivrednog zemljišta) utvrđenu u visini tržišne vrednosti¹ nepokretnosti na dan zaključenja sporazuma o naknadi, ili ukoliko se sporazum ne postigne, na dan donošenja prvostepene odluke suda o visini kompenzacije. Zakon uopšteno zabranjuje sporazum o naknadi koji bi bio zaključen protivno njegovim odredbama, ali takođe navodi da se naknada može odrediti i u višem iznosu od tržišne cene uzimajući u obzir finansijske ili druge okolnosti, ili lične i porodične okolnosti kada su te okolnosti od značaja za njegovu egzistenciju (broj članova domaćinstva, broj članova domaćinstva koji su sposobni za privređivanje, odnosno koji su zaposleni, zdravstveno stanje članova domaćinstva, mesečni prihod domaćinstva i sl.) Ova odredba omogućava pripremu pojedinačnih društveno-ekonomskih procena zasnovanu na individualnim procenama i posebnim tretmanom osetljivih domaćinstava.

Ispod se nalazi tabelarni prikaz prava na naknadu po Zakonu o eksproprijaciji.

Tabela 1: Prava na naknadu po nacionalnom zakonodavstvu

Vrsta eksproprisane nepokretnosti	Naknada
Poljoprivredno zemljište	Opšte pravilo: Naknada ponudom poljoprivredne zemlje odgovarajućeg kvaliteta i vrste - zamena zemlje. Ako se odgovarajuće zemljište ne pronađe, naknada se isplaćuje u novcu.
Zgrade za uzgoj i smeštaj životinja	Opšte pravilo: Naknada u novcu po tržišnoj vrednosti Posebno pravilo: ako eksproprisana imovina služi kao osnovni izvor prihoda domaćinstva, ili se eksproprišu veliki kompleksi imovine - zamena imovine
Građevinsko zemljište	Opšte pravilo: Naknada u novcu po tržišnoj vrednosti

¹ Termin "tržišna vrednost" ili "tržišna cena" pominje se u vezi sa svim vrstama imovine koje mogu biti predmet eksproprijacije: zemljom, usevima, voćnjacima, vimogradima itd. Ipak, Zakon ne daje definiciju tog pojma, već navodi da se tržišna vrednost obračunava na osnovu cena slične imovine u toj oblasti koje su postignute na tržištu u zavisnosti od ponude i potražnje koja postoji na dan utvrđivanja cene. Navodi se da će za poljoprivredno i građevinsko zemljište cenu utvrditi organ Poreske uprave.

Vrsta eksproprisane nepokretnosti	Naknada
	Posebno pravilo: u slučaju da se radi o državnom/društvenom zemljištu koje je bilo nacionalizovano, naknada se isplaćuje i vlasniku pre nacionalizacije po odredbama Zakona o planiranju i izgradnji, odnosno po Zakonu o vraćanju oduzete imovine i obeštećenju, i korisnicima zemljišta kojima je po zakonu priznat status korisnika zemlje u državnoj svojini pre 13. maja 2003. godine.
Stambene zgrade/stanovi/poslovni prostor	Opšte pravilo: Naknada u novcu po tržišnoj vrednosti Posebno pravilo: Zamena imovine na zahtev vlasnika eksproprisane imovine.
Usevi i plodovi koji nisu ubrani	Vrednost poljoprivrednog zemljišta + tržišna vrednost odgovarajućih useva i plodova umanjenja za troškove žetve
Vinogradi i voćnjaci	Vrednost poljoprivrednog zemljišta + tržišna vrednost investicije (ulaganje, rad) koja je neophodna da bi se podigao i održavao takav vinograd ili voćnjak + neto vrednost pune žetve plodova (s obzirom na starost i plodnost) za onoliko godina koliko je potrebno da se podigne i da stupi u punu rodost nov vinograd ili voćnjak.
Mladi vinogradi i voćnjaci (koji još ne daju plodove)	Vrednost poljoprivrednog zemljišta + tržišna vrednost investicije (ulaganje, rad) koja je neophodna da bi se podigao i održavao takav vinograd ili voćnjak + iznos vrednosti čistog prinosa koji bi se ostvario za onoliko godina koliko je taj vinograd ili voćnjak star do trenutka eksproprijacije.
Rasadnik	Vrednost poljoprivrednog zemljišta + tržišna cena sadnog materijala (sadnice i ostali materijal za reprodukciju) koji raniji sopstvenik nije iskoristio do dana predaje nepokretnosti
Šuma (zrela ili približno zrela)	Vrednost poljoprivrednog zemljišta + vrednost šumskih sortimenata i ostalih šumskih proizvoda utvrđena prema tržišnim cenama na kamionskom putu ili drugom utovarnom, odnosno otkupnom mestu, umanjena za troškove proizvodnje.
Mlada šuma	Vrednost poljoprivrednog zemljišta + troškovi podizanja takve šume (ulaganje, rad), uvećani za faktor porasta vrednosti kojim se postiže vrednost zrele šume.
Nepotpuna eksproprijacija	Naknada
Ustanovljenje službenosti na zemljištu ili zgradama	Umanjenje tržišne cene nastala ustanovljavanjem službenosti
Ustanovljenje zakupa eksproprijacijom	Visina zakupnine na tržištu za vreme trajanja zakupa, koja se ostvaruje za najbliže sličnu imovinu + šteta koja je nastala na imovini, ako nastane
Privremeno zauzeće	Visina zakupnine na tržištu za vreme trajanja zauzeća + šteta koja je nastala na imovini, ako nastane

3.4 Pravo žalbe na osnovu Zakona o eksproprijaciji

Zakon o eksproprijaciji predviđa pravo pogođenih vlasnika imovine na žalbu u raznim fazama procesa eksproprijacije, žalbi u upravnom postupku i pokretanja upravnog spora (npr. na odluku o utvrđivanju javnog interesa, rešenja o eksproprijaciji, vrsti i visini eksproprijacije itd.)

4 Primenljive politike IFI-a o pribavljanju zemlje i nevoljnom raseljavanju

Projekti, koje u potpunosti ili delimično sponzorišu, finansiraju ili podržavaju IFI, a koji pokreću postupke pribavljanja zemlje i nevoljnog raseljavanja, moraju primenjivati IFI politike raseljavanja. Ove politike se ne odnose samo na slučajeve relokacije, već i za pojavu svih oblika gubitka prihoda i sredstava za život i izdržavanje (ekonomsko raseljavanje) koje nastaje tokom implementacije Projekta kao posledica raseljavanja ili ograničenog pristupa resursima (zemlji, vodi, šumama).

Navedene politike se primenjuju na sve komponente Projekta koji izazivaju nevoljno raseljavanje, bez obzira na način finansiranja pojedinih komponenti. Dalje, odnose se i na sve druge aktivnosti u okviru Projekta, koje imaju za posledicu nevoljno raseljavanje, koje su direktno i značajno vezane za Projekat, neophodne za realizaciju u skladu sa ciljevima definisanim u Projektnim dokumentima, i implementirane ili planirane za implementaciju sa Projektom.

Osnovni zahtevi IFI politika raseljavanja su u potpunosti usvojeni kao osnovni principi RPF-a, i to su sledeći:

- Kada god je to moguće, istraživanjem svih alternativnih mogućnosti u planiranju projekta, nevoljno raseljavanje treba izbegavati, a kada nije moguće, umanjiti njegov domašaj.
- Kada raseljavanje nije moguće izbeći, Where it is not feasible to avoid resettlement, aktivnosti preseljenja treba da budu zamišljene i sprovedene kao programi održivog razvoja obezbeđenjem dovoljnih sredstava kako bi se omogućilo da lica raseljena u okviru projekta učestvuju u koristi projekta. Osobe koje se raseljavaju moraju biti kvalitetno informisane i mora im se omogućiti učešće u planiranju i implementaciji programa raseljavanja.
- Osobama koje se raseljavaju mora se pružiti pomoć u njihovom naporu da poboljšaju svoje uslove života i životni standard, ili najmanje da ih povrate, u realnim okolnostima, na nivo pre raseljenja ili na nivo pre početka implementacije projekta, koji god da je veći.

IFI politike raseljavanja prepoznaju sledeće kategorije osoba koje imaju prava na naknadu i pomoć:

- oni koji imaju formalno priznata prava na imovini (uključujući sva zakonska, običajna i tradicionalna prava prepoznata ili prepoznatljiva po lokalnom zakonodavstvu);
- oni koji nemaju formalna prava na imovini na dan početka popisa, ali imaju određeni zahtev na toj imovini - pod uslovom da je takav zahtev priznat po zakonima zemlje u kojoj se projekat implementira ili u postupku koji je utvrđen u RAP-u; i
- oni koji nemaju prepoznatljiva prava ili zahteve prema imovini koju zauzimaju.

Posebna pažnja biće posvećena pripadnicima osetljivih grupa stanovništva, posebno onim što se nalaze ispod granice siromaštva, starijim osobama, ženama i deci, nacionalnim manjinama itd.

Lica koja se prodru u područje pod uticajem Projekta nakon presečnog dana neće imati prava na kompenzaciju niti drugi oblik pomoći u raseljavanju.

Politike raseljavanje IFI-a proklamuju sledeća suštinska pravila postupanja koja se primenjuju tokom raseljavanja koja su izazvana implementacijom Projekta:

- Osobe koje se raseljavaju moraju biti obaveštene o svojim pravima i mogućnostima tokom postupka raseljavanja;
- Osobe koje se raseljavaju moraju biti konsultovane i moraju im se ponuditi mogućnosti izbora između tehnički i ekonomski održivih alternativa tokom raseljavanja;
- Osobe koje se raseljavaju će biti obezbeđene brzom i efikasnom naknadom po punoj vrednosti zamene za gubitak imovine koja se dogodi kao direktna posledica Projekta. Strategije naknade usled raseljavanja koje podrazumevaju zamenu imovine imaće prednost nad onima koje podrazumevaju naknadu u novcu, posebno kod osoba koje žive od rada na poljoprivrednom zemljištu koje se raseljava;
- Kada uticaj podrazumeva fizičku relokaciju osoba iz stana ili kuće, tim osobama će bit pružena dodatna pomoć pri raseljavanju sa ciljem da kvalitet života posle raseljenja bude makar isti ili bolji nego kvalitet života pre; u slučaju raseljavanja poljoprivrednog zemljišta, zemlja koja će biti ponuđena u zamenu mora imati najmanje isti potencijal kao prethodna po plodnosti, kvalitetu, lokaciji i drugim faktorima;
- Raseljene osobe će osim naknade za pribavljenu imovinu imati pravo na dodatnu pomoć;
- Raseljenim osobama biće obezbeđena podrška nakon preseljenja za prelazni period potreban za obnovu životnog standarda;
- Raseljenim osobama biće dostupan žalbeni postupak, jasne i pristupačne procedure za rešavanje nesuglasica vezanih za raseljavanje i građenje u okviru Projekta.

RPF usvaja ove fundamentalne principe koji će biti primenjivani kao osnovni principi koji usmeravaju sve aktivnosti nabavke zemlje i nevoljnog raseljavanja tokom implementacije Projekta.

4.1 Analiza razlika između nacionalnih zakonskih rešenja i IFI politika raseljavanja

Kao fundamentalno pravilo ovog RPF-a, tokom implementacije Projekta postupak koji je najpovoljniji za PAP-ove biće primenjen.

Prava neformalnih/nelegalnih korisnika

Zakonodavstvo RS ne prepoznaje prava neformalnih korisnika (vlasnika/korisnika) u procesu eksproprijacije, a kako je Zakon o eksproprijaciji jedini zakon koji se bavi raseljavanjem koje nastaje usled izgradnje važnih infrastrukturnih projekata, možemo reći da zakonodavstvo RS ne priznaje status PAP-a neformalnim korisnicima pod uticajem takvih projekata. Sa druge strane, IFI politike raseljavanja priznaju pravo svih osoba koje su pod uticajem projekata na naknadu i pomoć, uključujući osobe korisnike i držaoce koji nemaju prepoznatljiva prava na imovinu koju zauzimaju.

U praksi, u ovu grupu spadaju osobe koje su izgradile objekte bez dozvole za izgradnju i osobe koje su zauzele privatno, državno ili javno građevinsko ili poljoprivredno zemljište. Uobičajeno je da su na takvom zemljištu izgrađeni objekti bez dozvola, ili se zemljište koristi u poljoprivredne svrhe. Zakonodavstvo RS takvim osobama priznaje pravo na naknadu troškova izgrađenih struktura u smislu izvršenih investicija (po Zakonu o svojinsko pravnim odnosima) – procenjuje se vrednost materijala, useva, zasada, drveta, šume, voćnjaka, vinograda uključujući plodove, starost zasada i vreme koje je bilo potrebno da izrastu. Sa druge strane, IFI politike raseljavanja izjednačavaju sve osobe pod uticajem projekta koje trpe gubitak imovine, fizičku relokaciju ili ekonomsko raseljavanje i gubitak sredstava za život bez obzira na njihov pravni status. Pošto su IFI politike raseljavanja u ovom slučaju povoljnije za PAP-ove, upotrebom gorenavedenog fundamentalnog pravila politike IFI-a će biti primenjene.

Razlika između vrednosti zamene i tržišne vrednosti

Nacionalno zakonodavstvo koristi termin "tržišne vrednosti" ili "tržišne cene". Kao što je prethodno objašnjeno, ona se obračunava na osnovu cena slične imovine u istom području koje se može postići na tržištu, koja zavisi od ponude i potražnje u trenutku određivanja cene. Za procenu poljoprivrednog (ako se zemlja u zamenu ne može naći) i građevinskog zemljišta tu procenu daje nadležna opštinska Poreska uprava, organ deo Ministarstva finansija RS, a za drugu imovinu obično se određuju stručni procenitelji. Što se tiče vrednosti zamene politika raseljavanja IFI-a, ono se definiše za poljoprivredno zemljište kao tržišna vrednost zemlje, u vreme pre projekta ili pre raseljenja, ona koja je veća, iste površine, plodnosti, lokacije i kvaliteta koja se nalazi u blizini zemlje koja je pod uticajem, uvećana za troškove pripreme zemljišta na sličan nivo pripremljenosti za proizvodnju kao i zemlja koja je pod uticajem, uvećana za troškove registracije, poreza i taksi. Za zemljište u gradskim sredinama, to je tržišna vrednost zemlje, u vreme pre projekta ili pre raseljenja, iste površine i namene, sa istom ili boljom opremljenošću javnom infrastrukturu, gradskim uslugama i pristupu saobraćajnicama, koja se nalazi u blizini zemljišta koje je pod uticajem, uvećana za troškove registracije, poreza i taksi. Za kuće i druge građevinske objekte, to je cena građevinskog materijala potrebna da se napravi objekat koji bi zamenio postojeći, po površini i kvalitetu sličan postojećem koji se nalazi pod uticajem, ili materijal potreban da se popravi delimično zahvaćen objekat; uvećan za troškove prevoza građevinskog materijala do mesta izgradnje, uvećan za cenu rada i angažovanje preduzimača, uvećan za uvećana za troškove registracije, poreza i taksi. Kada se utvrđuje vrednost zamene ne uzima se u obzir amortizacija postojećeg objekta i vrednost iskorišćenog materijala sa starog objekta, niti se vrednost zamene umanjuje za priraslu vrednosti nastalu usled implementacije Projekta. U slučaju da domaći zakon ne dostiže standarde nadokande po punoj vrednosti zamene, naknada po domaćem zakonu će se uvećati do standarda pune vrednosti zamene.

Po pravilima ovog RPF-a, tokom raseljavanja usled implementacije Projekta politike raseljavanja IFI-a primenjivaće se i u smislu obračuna naknade po principu vrednosti zamene kao povoljnije za PAP-ove. Ključna razlika između Zakona o eksproprijaciji i IFI politika raseljavanja leži u tome da se po zakonu prethodnim vlasnicima ne pruža nikakva dalja pomoć ili naknada tokom ili posle raseljavanja, poreski troškovi i takse ne dodaju se na vrednost naknade i depresijacija vrednosti (amortizacija, osim kada je u pitanju zemlja) se uračunava u procenu. Detaljnije objašnjenje jaza između RS zakona i IFI politika raseljavanja prikazana je u Tabeli 2. ispod.

Tabela 2: Analiza razlika

Tema	Zakoni RS	IFI's resettlement policies	Gaps and measures for bridging the gaps
Dodatna pomoć PAP-ovima	Bez posebnih zakonskih odredbi	Obavezno pružanje pomoći PAP-ovima tokom celokupnog postupka raseljavanja, a posebna pažnja se poklanja siromašnim, ugroženim i osetljivim grupama i pojedincima.	Raseljene osobe, kao i sve osetljivi pojedinci dobiće posebnu naknadu za sve troškove preseljenja, kao i za sve druge troškove radi postizanja i obnavljanja životnih uslova, kao i posebnu naknadu za prelazni period navikavanja nakon raseljavanja, ili zbog svoje osetljivosti. Pravila IFI politika će imati prednost.
Obnova uslova života i asistencija u tom postupku	Bez posebnih zakonskih odredbi	IFI politike raseljavanja predviđaju mere po kojima se obezbeđuje da je raseljenim osobama (i) ponuđena podrška tokom perioda privikavanja u prelaznom periodu radi obnove životnih uslova, koja se bazira na razumnoj proceni vremena koje je potrebno da se obnove životni uslovi i standardi življenja; i, (ii) ponuđene dodatne razvojne mere pomoći uz već pomenute, kao što je priprema zemljišta, pomoć u dobijanju kredita ili obezbeđenje prilika za zapošljavanje.	Nacionalno zakonodavstvo ne predviđa mere obnove i razvoja nakon isplate nadoknade i raseljavanja. RAP će obuhvatiti mere i predvideti odgovarajuću podršku srazmernu uticaju kao način da se ovaj jaz prevaziđe.
Dokumenti za raseljavanje, popis i procena negativnog društvenog uticaja	Jedini dokument koji se priprema je elaborat eksproprijacije koji se ne bavi društveno-ekonomskim pitanjima.	Priprema RAP-ova, anketiranje PAP-ova i priprema Analize društvenog uticaja.	RAP-ovi, Anketa PAP-ova i priprema Analize društvenog uticaja biće pripremljene uz dokumenta koje predviđa domaće zakonodavstvo.
Javne konsultacije	PAP su obavešteni o postupku eksproprijacije, ali nema javnih konsultacija	Predviđene su svrsishodne konsultacije sa osobama i zajednicama i nadležnim državnim organima koje su pod uticajem Projekta, i ukoliko je potrebno, sa odgovarajućim nevladinim organizacijama.	Nacionalno zakonodavstvo ne predviđa obavezne javne konsultacije sa osobama i zajednicama pod uticajem projekta. Promoter Projekta će obaviti javne konsultacije po ovom i po svakom drugom dokumentu koji je vezan za raseljavanje.
Presečni dan i popis za sticanje prava	Zakon predviđa da je presečni dan za sticanje prava dan predaje predloga za eksproprijaciju od strane BoE nadležnom opštinskom organu.	Uobičajeno, presečni dan je dan početka popisa. Za presečni dan može se uzeti i dan objave početka pripreme Projekta pod uslovom da je javnost efikasno i potpuno obaveštena o području na koje se odnosi, kao i dalje sistemski i kontinuirano obaveštavana nakon prve objave kako bi se sprečio priliv stanovnika.	Popis imovine i lica biće pripremljen za RAP. Kao presečni dan uzeće se dan početka cenzusa, što će biti javno objavljeno od strane BoE u lokalnim novinama, čime se obaveštavaju svi vlasnici i korisnici o početku procesa eksproprijacije i kontakt osobe koje mogu dati dodatne informacije. Presečni dan će takođe biti javno objavljen na oglasnim tablama u lokalnim zajednicama i opštinama, kao i na javnim konsultacijama, uz dodatna objašnjenja. Javni obaveštenje će biti istaknuto na često posećenim lokacijama u blizini zone zahvata Projekta.

Tema	Zakoni RS	IFI's resettlement policies	Gaps and measures for bridging the gaps
Vreme isplate naknada	Na zahtev BoE može mu biti predata u državinu espropisana nepokretnost i pre isplate naknade na osnovu predloga za eksproprijaciju, ali pod uslovom da je BoE utvrdio merila za obračun naknade za eksproprijaciju.	Nadoknada mora biti isplaćena pre početka radova i pre ulaska u posed nepokretnosti koja se raseljava.	Ulazak u posed biće moguć tek nakon što je nadoknada isplaćena ili ukoliko je registrovana formalna žalba i vrednost nadoknade uplaćen na poseban depozitni račun. IFI politike raseljavanja će imati prednost.
Raseljavanje formalnih vlasnika nepokretne imovine osim poljoprivrednog zemljišta	Opcija 1: Naknada u novcu po tržišnoj vrednosti + Naknada za preseljenje Opcija 2: Raseljavanje sa obezbeđenjem odgovarajuće imovine u zamenu, ali samo na osnovu zahteva vlasnika imovine pod uslovima prikazanim u Tabeli 1.	Opcija 1: Nadoknada u novcu po proceni baziranoj na vrednosti zamene. Opcija 2: Relokacija - Imovina u zamenu jednake ili veće vrednosti + troškovi preseljenja i pomoć u periodu navikavanja + administrativne takse i porezi	Opcija 1: Naknada u novcu - ako je procena po vrednosti zamene veća od procene po tržišnoj vrednosti, IFI politike raseljavanja će imati prednost Opcija 2: Imovina u zamenu - biće moguća samo u slučaju da su ispunjeni uslovi predvišeni Zakonom o eksproprijaciji. Troškovi preseljenja i pomoć u periodu navikavanja i administrativne takse i porezi biće plaćeni - IFI politike raseljavanja će imati prednost
Pribavljanje poljoprivrednog zemljišta	Obezbeđenje odgovarajuće zemlje u zamenu pod uslovima iz Tabele 1. - zemljište u blizini, istog kvaliteta, klasa i vrednosti.	Relokacija - Obezbeđenje odgovarajuće imovine iste ili veće vrednosti i iste produktivnosti + Nadoknada troškova preseljenja i davanja za period navikavanja + administrativne takse	Zemljište u zamenu moguće je samo ako je izdržavanje vezano za poljoprivredu. Nadoknada u novcu isplaćuje se na osnovu vrednosti zamene. IFI politike raseljavanja će imati prednost.
Raseljavanje neformalnih vlasnika zgrada	PAP-ovi imaju prava na nadoknadu troškova građenja - građevinskog materijala i rada.	PAP-ovi imaju pravo na novčanu nadoknadu po proceni vrednosti zamene za izgradnju objekta istog ili sličnog kvaliteta, uz dodatnu naknadu za troškove preseljenja i period navikavanja + vrednost vremena potrebnog za izgradnju objekta	Nacionalno zakonodavstvo priznaje samo formalno vlasništvo, ali lica bez formalnog prava imaju prepoznatljivo zakonsko pravo na zgradu koju su sagradili. PAP-ovi koji su neformalni vlasnici zgrada će primiti novčanu naknadu po proceni na osnovu vrednosti zamene za izgradnju zgrade sličnog kvaliteta, sa dodatnom naknadom za preseljene i troškovima privikavanja + vrednost vremena potrebnog za izgradnju objekta
Raseljavanje neformalnih korisnika poljoprivrednog zemljišta	PAP ima pravo na nadoknadu u novcu svih izvršenih investicija kojima je podignut kvalitet zemlje, kao što su sistemi za navodnjavanje, odvodnjavanje, dugogodišnji zasadi, objekti, šume, voćnjaci, jednogodišnji zasadi i pravo na naknadu za vreme koje je bilo potrebno da niknu.	PAP ima pravo na nadoknadu u novcu svih izvršenih investicija kojima je podignut kvalitet zemlje, kao što su sistemi za navodnjavanje, odvodnjavanje, dugogodišnji zasadi, objekti po vrednostima zamene, kao i podršku nakon preseljenja da bi se	Nacionalno zakonodavstvo ne predviđa troškove za period navikavanja. Podrška će biti pružena kako bi se premostio jaz na osnovu razumne pretpostavke vremena koje je potrebno da se obnove standardi življenja.

Tema	Zakoni RS	IFI's resettlement policies	Gaps and measures for bridging the gaps
		uspostavili standardi življenja	
Raseljavanje zakupaca poljoprivrednog zemljišta	PAP ima pravo na nadoknadu u novcu svih izvršenih investicija kojima je podignut kvalitet zemlje, kao što su sistemi za navodnjavanje, odvodnjavanje, dugogodišnji zasadi, objekti, šume, voćnjaci, jednogodišnji zasadi i pravo na naknadu za vreme koje je bilo potrebno da niknu.	PAP ima pravo na novčanu naknadu za bilo koje poboljšanje na zemljištu, kao što su navodnjavanje, odvodnjavanje, višegodišnje biljke, objekti, itd. u vrednosti zamene, da mu se ponudi u zakup odgovarajuće državno poljoprivredno zemljište i na podršku posle raseljavanja za prelazni period kako bi povratio standard življenja.	Nacionalno zakonodavstvo ne predviđa dodatak za prelazni period niti zamenu zemljišta u zakupu, ako je zemljište zakupljeno od države. Podrška će biti ponuđena kako bi se premostio jaz na osnovu razumne procene vremena koje će biti potrebno da se povrate standardi življenja, a odgovarajuća državno zemljište će biti ponuđeno.
Jednogodišnji zasadi (vlasnici i zakupci)	PAP ima mogućnost da ubere letinu ili ima pravo na nadoknadu vrednosti po tržišnoj ceni letine umanjene za cenu žetve.	PAP ima pravo na nadoknadu po vrednosti zamene za vrednost svih neobranih i neprikupljenih useva,	Politike raseljavanja IFI-a će imati prednost ukoliko njihovom primenom ima više koristi za PAP-ove. Ukoliko je vrednost zamene manja od tržišne vrednosti, biće primenjeno ono što je povoljnije za PAP-ove.
Voćnjaci i vinogradi koji donose plodove (vlasnici i zakupci)	Vrednost po tržišnoj ceni svih izvršenih investicija (materijal, rad) koja su bila potrebna za podizanje i održavanje takvog voćnjaka ili vinograda + neto vrednost pune ubiranja plodova (u skladu sa godištem i plodnošću) za svaku godinu koja je potrebna da se novi voćnjak ili vinograd podigne do punog plododavnog potencijala.	PAP-ovi imaju pravo na naknadu po vrednosti zamene, voćnjaka ili vinograda, uključujući ukupan neto gubitak vrednosti plodova za svaku godinu potrebnu da novi vinograd/voćnjak postigne isti stepen prinosa, kao i naknadu po vrednosti zamene za sva ulaganja (mladice, tretiranje zemljišta itd.) i potreban rad (sopstveni i plaćeni).	Nema razlika
Voćnjaci i vinogradi koji još uvek ne donose plodove (vlasnici i zakupci)	Vrednost po tržišnoj ceni svih izvršenih investicija (materijal, rad) koja su bila potrebna za podizanje i održavanje takvog voćnjaka ili vinograda + neto vrednost pune žetve za svaki godinu od kada su voćnjak ili vinograd podignuti.	PAP-ovi imaju pravo na naknadu po vrednosti zamene, voćnjaka ili vinograda, uključujući ukupan neto gubitak vrednosti plodova za svaku godinu potrebnu da novi vinograd/voćnjak postigne istu starost, kao i naknadu po vrednosti zamene za sva ulaganja (mladice, tretiranje zemljišta itd.) i potreban rad (sopstveni i plaćeni).	Politike raseljavanja IFI-a će imati prednost ukoliko njihovom primenom ima više koristi za PAP-ove.

Tema	Zakoni RS	IFI's resettlement policies	Gaps and measures for bridging the gaps
Poslovne zgrade u kojima PAP obavlja delatnost	<p>Opcija 1: Naknadu u novcu po tržišnoj ceni</p> <p>+</p> <p>Troškovi preseljenja</p> <p>Opcija 2: Relokacija - Odgovarajuća zamena po zahtevu vlasnika, pod uslovima iz Tabele 1. Druga imovina u blizini ista po kvalitetu, veličini i vrednosti.</p>	<p>Opcija 2 Novčana naknada po vrednosti zamene, naknada gubitka prihoda i naknada za troškove selidbe</p> <p>Opcija 1. Zamenska imovina sa adekvatnim funkcijama, plaćanje troškova preseljenja, uključujući i inventar, kao i troškovi po vrednosti zamene za sve obavljene investicije, isplata dodatka za prelazni period navikavanja, odgovarajući nivo podrške za obuku i prekvalifikaciju ako je to potrebno da se obnove sredstva za život.</p>	<p>Nacionalno zakonodavstvo ne predviđa dodatak za navikavanje niti obuku i prekvalifikaciju. Jaz će se premostiti plaćanjem dodatka za navikavanje i pripremom programa obuke i prekvalifikacije ukoliko postoji potreba, što će se utvrditi tokom ankete društvenog položaja PAP-ova za potrebu RAP-a.</p>
Gubitak poslovnih prihoda i plata zaposlenih i radnika	<p>Bez posebnih zakonskih odredbi</p>	<p>Ciljana pomoć (na primjer, kreditna sredstva, obuka, prekvalifikacija ili obezbeđenje mogućnosti za zapošljavanje) i mogućnosti za obnavljanje i, gdje je moguće, poboljšanje kapaciteta za zarađivanje dohotka, nivo proizvodnje i poboljšanje životnog standarda</p>	<p>Nacionalno zakonodavstvo ne predviđa podršku za gubitak poslovnih prihoda i plata zaposlenih i radnika. Tokom izrade RAP-a biće obuhvaćene mere i predviđanje adekvatne podrške i pomoći srazmerne izvršenom uticaju, kao način da se premosti navedeni jaz.</p>
Gubitak zajedničkih resursa lokalne zajednice i javnih dobara	<p>Bez posebnih zakonskih odredbi</p>	<p>Potrebno je obezbediti pomoć koja će nadoknaditi svaki gubitak zajedničkih resursa i javnih dobara lokalnoj zajednici.</p> <p>Potrebna je identifikacija i uključivanje javnih institucija zaduženih za uspostavljanje i održavanje određenih javnih resursa i dobara, kao i savetovanje sa lokalnim zajednicom o tome kako zamieniti resursa i dobra. Ove odredbe treba navesti u RAP-u</p>	<p>Nacionalno zakonodavstvo ne predviđa podršku za gubitak javnih resursa i dobara. RAP / ARAP mora uključiti mere za adekvatnu podršku i pomoć lokalnoj zajednici srazmerno uticaju, kako bi se premostio jaz.</p>
Postupak žalbi i mehanizmi razrešenja	<p>Zakon omogućava pravo na žalbu u svim fazama postupka eksproprijacije, ali samo u okviru postojećih državnih institucija i u okviru pravila određenih zakonom.</p>	<p>Pristupačan i odgovarajući žalbeni mehanizam mora biti omogućen za PAP-ove i lokalnu zajednicu tokom celog perioda sprovođenja Projekta.</p>	<p>Pristupačan i odgovarajući mehanizam za žalbe biće utvrđen pored prava PAP-ova da traže zaštitu pred nadležnim sudom RS. Struktura predloženog žalbenog mehanizma data je u poglavlju 7.</p>

Tema	Zakoni RS	IFI's resettlement policies	Gaps and measures for bridging the gaps
Kontrola postupka raseljavanja	Bez posebnih zakonskih odredbi	Korisnik kredita je odgovoran za odgovarajuće praćenje aktivnosti, koje su definisane u RPF-u i RAP-ovima.	Ovaj RPF definiše plan praćenja i izveštavanja.
Osetljive grupe	Naknada za oduzetu imovinu može biti određena i u iznosu većem od tržišnog kada se uzmu u obzir lične i porodične okolnosti vlasnika, ako su te okolnosti od značaja za njegovo izdržavanje (broj članova domaćinstva koji su sposobni za rad, broj zaposlnih članova, zdravstveno stanje članova domaćinstva, mesečni prihodi itd.)	Prema politikama raseljavanja IFI-a posebna pažnja mora da se posveti ugroženim i osetljivim grupama. Osobe iz tih grupa imaju pravo na dodatnu naknadu, pravnu pomoć tokom raseljavanja i posebnu pomoć tokom relokacije. Takođe, ovim PAP-ovima se daje prioritet prilikom zapošljavanja.	Nacionalno zakonodavstvo ne predviđa mere pravne pomoći tokom raseljavanja i pomoći tokom raseljavanja niti predviđa zapošljavanje PAP-ova, pa ni prioritet kod zapošljavanja. Jaz će se premostiti pružanjem pravne i pomoći tokom raseljavanja, kao i davanje prioriteta kod zapošljavanja prema potrebi na Projektu koja će se proceniti tokom ankete društvenog položaja PAP-ova za potrebu RAP-a.

5 Podobnost, procena i pravo na naknadu

5.1 Osobe podobne, odnosno, one koje imaju pravo na naknadu

Na osnovu ovog RPF-a, sledeće osobe imaju pravo na naknadu u procesu eksproprijacije i raseljavanja, ako su prisutne u prostoru pod uticajem Projekta pre presečnog dana:

- PAP-ovi koji su formalni vlasnici ili zakupci, ili legalni korisnici po odredbama zakona RS, ili neregistrovani vlasnici² ili neformalni korisnici³ javne ili privatnog poljoprivrednog ili građevinskog zemljišta, ili dela zemljišta;
- PAP-ovi koji su vlasnici ili neformalni korisnici useva pod uticajem Projekta;
- PAP-ovi koji su vlasnici ili neformalni korisnici višegodišnjih zasada voćnjaka ili vinograda, pod uticajem Projekta;
- PAP-ovi koji su vlasnici ili neformalni korisnici voćnjaka i vinograda koji još ne donose plod, pod uticajem Projekta;
- PAP-ovi koji su vlasnici i neformalni korisnici, rasadnika koji još ne donosi plodove, pod uticajem Projekta;
- PAP-ovi koji su vlasnici nepoljoprivrednog posla koji se obavlja na placu ili delu placa, pod uticajem Projekta;
- Radnici, poljoprivredni prerađivači i farmeri koji rade na zemljištu koje je pod uticajem Projekta čiji su prihodi privremeno ugroženi implementacijom Projekta;
- Zajednice i domaćinstva čiji je pristup građevinskim objektima ili drugim resursima pod uticajem Projekta;
- PAP-ovi koji su formalni vlasnici, ili zakupci, ili legalni korisnici po odredbama zakona RS, ili neregistrovani vlasnici i neformalni korisnici koji se nađ pod uticajem Projekta privremenim zauzećem zemlje koju koriste;
- Osetljive grupe (VG), osobe ispod linije siromaštva, bezemljaše, starije osobe, žene i decu, kao i one koji na osnovu pola, nacionalnosti, starosti, fizičke ili mentalne nesposobnosti, ekonomskog nepovoljnog položaja, ili socijalnog statusa mogu da budu više negativno pogođeni raseljavanjem u odnosu na druge ili koji mogu da budu ograničeni u svojoj sposobnosti da traže ili iskoriste pomoć za preseljenje i pomoć za razvoj, a koji su pod uticajem Projekta;
- PAP-ovi koji su formalni ili neformalni vlasnici (zgrade napravljene bez odobrenja za izgradnju na sopstvenom zemljištu, ili na tuđem ili državnom zemljištu) ili zakupci zgrada (stambenih, poslovnih, komercijalnih, industrijskih, institucija, pomoćnih zgrada i dr.) ili osobe sa priznatim pravom korišćenja na stanovima na eksproprijisanim zgradama, ili delovi zgrada koji su pod uticajem Projekta; i
- PAP-ovi čiji gubici ne mogu biti identifikovani u ovoj fazi Projekta.

² Vlasnici sa prepoznatljivim vlasništvom ili pravom na imovini

³ Osobe koje faktički koriste javnu ili privatnu imovinu na kojoj su investirali u nepokretnu imovinu poput građevinskih objekata, useva, šume, voćnjaka, vinograda i sl.

5.2 Presečni dan

Presečni dan je poslednji dan. Osobe koje se dosele u područje Projekta nakon presečnog dana nemaju pravo na naknadu ili bilo koji drugi oblik pomoći pri raseljavanju. Takođe, bilo koje investicije u nepokretnu imovinu (kao što su građevinske strukture, usevi, voće, drveće, šume, itd.) kao rezultat aktivnosti koje počinju nakon presečnog dana neće imati pravo na naknadu. Pravilo presečnog dana neće se odnositi na osobe koje su postale vlasnici imovine nakon presečnog dana sudskom odlukom koja je doneta u postupku koji se vodi od pre presečnog dana. Ova pravila postoje kako bi se izbegli zahtevi prema Projektu osoba koje se dosele u područje Projekta isključivo radi postizanja određenih privilegija.

U cilju utvrđivanja stanja na presečni dan radi određivanje podobnosti PAP-ova za naknadu za raseljavanje i pomoć, odmah nakon identifikacije potprojekata, izvršiće se anketa društvenog položaja lica i popis imovine sa, ako je to moguće video i foto materijalom, kako bi bili identifikovani svi potencijalni uticaji Projekta na zajednicu. Ankete će biti potpisane od strane PAP-ova i predstavnika BoE. Datum početka anketa će se smatrati presečnim danom. Pre cenzusa, KE će objaviti informacije o krajnjem roku u lokalnim novinama, pružajući informacije svim vlasnicima i korisnicima o pokretanju postupka eksproprijacije. Krajnji rok će biti javno objavljen na oglasnim tablama u lokalnim zajednicama i relevantnim opštinama i na konsultativnim sastancima, sa pratećim obrazloženjem. Javni poziv će biti postavljen, po potrebi, na najposećenijim lokacijama širom pogođenih područja.

Kako bi se utvrdio presečni dan od koga će se utvrđivati pravo PAP-ova za naknadu i pomoć u postupku raseljavanja biće pripremljena sociološka anketa osoba i imovine, ukoliko je to moguće sa foto i video dokumentacijom, i to čim budu utvrđeni tačni domašaji uticaja pojedinih potprojekata, sa ciljem da se pobroje svi potencijalni uticaji. Izveštaji sa anketa će biti potpisani od strane predstavnika BoE i PAP-a. Dan početka cenzusa smatraće se presečnim danom. Pre početka izrade ankete, BoE će objaviti informaciju o početku procesa eksproprijacije u lokalnim medijima. Informacija o presečnom danu će takođe biti istaknuta na oglasnim tablama u lokalnim zajednicama i relevantnim opštinama, a biće istaknut i tokom javnih konsultacija, uz prikladno objašnjenje. Obaveštenje će takođe biti istaknuto na vidljivim, često posećenim javnim mestima širom Projektom zahvaćene oblasti.

5.3 Procena imovine koja se nađe pod uticajem

Neke osnovna pravila važe kod procene imovine za naknadu:

Naknada za zgrade i zemljište. Naknada za poljoprivredno zemljište, kao i za drugo zemljište i zgrade u nekim slučajevima, kako je ranije objašnjeno, može biti druga imovina u zamenu, koja odgovara u vrednosti, kvalitetu i sl. Ukoliko postoji razlika u vrednosti između imovine koja se raseljava i imovine koja se udi u zamenu, BoE i vlasnik mogu utvrditi dodatna plaćanja kako bi se nadoknadila razlika. Novčana naknada u visini vrednosti zamene (što uključuje sve povezane troškove prenosa, npr. troškove registracije u katastru, troškove poreza i taksi ako ih ima i sl.), po pravilu se isplaćuje za zemljište i zgrade. Naknada će takođe biti isplaćena za svu štetu koja se nanese imovini tokom procesa izgradnje.

Naknada za zasade i šume. Tokom eksproprijacije, kad god je to moguće poželjno je primenjivati pravila da se u posed poljoprivrednog zemljišta ulazi tek nakon što se obavi žetva svih godišnjih plodova. Za sve ubrane godišnje plodove pre ulaska u posed imovine naknada neće biti isplaćena. Godišnji plodovi koji se ne mogu prikupiti pre ulasku u posed biće naknađeni po vrednosti zamene. PAP će imati mogućnost da prikupi plodove čak i nakon što BoE preuzme državinu nad imovinom, ukoliko je to moguće. Naknada za sve višegodišnje biljke i šumu biće isplaćena po vrednosti zamene. Utvrđivanje vrednosti zamene ne podrazumeva samo uzimanje u obzir prinos, već i troškove podizanja istih takvih plantaža od početka (cena sadnica, priprema zemljišta etc.) kao i gubitak prihoda u periodu koji je potreban da tako novozasađena plantaža ponovo donosi plodove.

Naknada za druge gubitke. Ukoliko aktivnosti Projekta dovedu do drugih gubitaka ili do raseljavanja prihoda za raseljavanje (npr. pčelinjak), takve osobe imaju pravo na gubitak koji trpe zbog prestanka proizvodnje plus naknadu svih razumnih troškova koje imaju zbog preseljenja svojih resursa proizvodnje.

5.4 Matrica polaganja prava

Sva polaganja prava na naknadu i metodi procene naknade za raseljavanje pod ovim RPF-om pobrojani su u tabeli ispod.

Tabela 3: Matrica polaganja prava

Vrsta gubitka	Osobe koje imaju pravo	Politika naknade
Ekonomsko raseljavanje		
Zemljište		
Poljoprivredno zemljište bez obzira da li se radi o potpunom ili nepotpunom raseljavanju	Formalni vlasnici	Po zahtevu vlasnika imovine, ukoliko su ispunjeni zakonski uslovi, zemljište u zamenu iste ili veće vrednosti u neposrednoj blizini ili okolini eksproprisanog zemljišta sa svim troškovima raseljavanja i administrativnim taksama koje su potrebne za prenos prava vlasništva, ako ih ima; Ili; Novčana naknada po vrednosti zamene
	Zakupci sa važećim pravom koji obrađuju zemlju u skladu sa ugovorom	Naknada za sva izvršena ulaganja u zemljište (npr. navodnjavanje) Naknada se isplaćuje u po vrednosti zamene + Troškovi preseljenja sve opreme i instalacija + Zemljište u zamenu za zakup, ako je zakupljeno zemljište bilo državno.
	PAP-ovi bez formalnog prava	PAP-ovi bez formalnog prava u posedu zemljišta na presečni dan imaju prava na naknadu za sva ulaganja na zemljištu uključujući rad. Osobe koje se nasele na područje nakon presečnog dana nemaju pravo na naknadu ili bilo kakav vid pomoći pri raseljavanju.
Građevinsko zemljište bez obzira da li se radi o potpunom ili nepotpunom raseljavanju	Formalni vlasnici	Novčana naknada po vrednosti zamene, ili; Po zahtevu vlasnika imovine, ukoliko su ispunjeni zakonski uslovi, zemljište u zamenu iste ili veće vrednosti u neposrednoj blizini ili okolini eksproprisanog zemljišta sa svim troškovima raseljavanja i administrativnim taksama koje su potrebne za prenos prava vlasništva, ako ih ima.

Vrsta gubitka	Osobe koje imaju pravo	Politika naknade
Ekonomsko raseljavanje		
Zemljište		
	Zakupci sa važećim pravom na osnovu ugovora o zakupu	Naknada za sva izvršena ulaganja u zemljište (npr. infrastruktura) Naknada se isplaćuje u po vrednosti zamene + Troškovi preseljenja sve opreme i instalacija + Zemljište u zamenu za zakup, ako je zakupljeno zemljište bilo državno. + Naknada svih unapred plaćenih zakupnina koje nisu iskorišćene
	PAP-ovi bez formalnog prava	PAP-ovi bez formalnog prava u posedu zemljišta na presečni dan imaju prava na naknadu za sva ulaganja na zemljištu uključujući rad. Osobe koje se nasele na područje nakon presečnog dana nemaju pravo na naknadu ili bilo kakav vid pomoći pri raseljavanju.
Zemljište koje postane neupotrebljivo građevinsko ili poljoprivredno	Formalni vlasnici	U slučaju da preostalo zemljište postane neupotrebljivo, ono može biti predmet eksproprijacije na zahtev PAP-a sa isplatom naknade u skladu sa vrstom imovine po ovoj matrici.
Zasadi i objekti na poljoprivrednom zemljištu ali ne stambeni		
Gubitak godišnjeg prinosa, koji nije mogao biti ubran pre ulaska u posed	Vlasnici zasada (nije od značaja da li je vlasnik zasada ujedni i vlasnik zemlje, ili zakupac, ili neformalni vlasnik/korisnik pod uslovom da je on snosio troškove sadnje	Novčana naknada koja je jednaka vrednosti oduzete kulture, uključujući vrednosti vremena potrebnog za proizvodnju takvih useva, kao i troškove eventualnog ulaganja (rad i radna snaga)
Gubitak višegodišnjih biljaka i šume (voćnjaci, vinogradi, rasadnici i sl.)	Vlasnici biljaka (nije od značaja da li je vlasnik zasada ujedni i vlasnik zemlje, ili zakupac, ili neformalni vlasnik/korisnik pod uslovom da je on snosio troškove sadnje	Pravo da se plodovi uberu + Novčana naknada u vrednosti zamene na osnovu vrste, starosti i proizvodne vrednosti, uključujući vrednost vremena potrebnog za proizvodnju takvog useva, kao i troškove eventualnog ulaganja (rad i radna snaga), za sadnju novih vinograda, voćnjaka ili sličnog, do trenutka punog plodotvornog potencijala..
Gubitak mladih višegodišnjih biljaka (koje još nisu počele donositi plodove)		Novčana naknada za ulaganje u sadnju novih vinograda ili voćnjaka (rad, sadnice), uključujući vrednosti vremena potrebnog da se reprodukuje novi vinograd ili voćnjak.

Vrsta gubitka	Osobe koje imaju pravo	Politika naknade
Ekonomsko raseljavanje		
Zemljište		
Drvena masa (zrela ili skoro zrela)		Naknada u visini vrednosti zamene po tržišnoj vrednosti "drveta do panja".
Šuma ali bez drvne mase		Novčana naknada za ulaganje u sađenje nove šume, uključujući i vrednost vremena potrebnog za reprodukciju nove šume.
Rasadnik koji ne donosi plodove		Novčana naknada za ulaganje u sadni materijal (rasadi i drugi reproduktivni materijali)
Objekti koji služe za smeštaj i uzgoj stoke (štale, staje itd.)	Formalni vlasnici objekata za držanje i uzgoj stoke	Novčana naknada po vrednosti zamene, ili; Po zahtevu vlasnika imovine, ukoliko su ispunjeni zakonski uslovi, odgovarajuća zamena imovine + troškovi raseljavanja i administrativne takse koje su potrebne za prenos prava vlasništva, ako ih ima.
	Neregistrovani vlasnici objekata za držanje i uzgoj stoke (zgrade sagrađene bez dozvole)	Novčana naknada po vrednosti zamene + Troškovi preseljenja i naknada za druge troškove preseljenja i druge slične troškove i jednokratna novčana pomoć za razumno vreme privikavanja nakon preseljenja.
Uticaj na zaposlene u poljoprivredi	Radnici, zaposleni	U slučaju gubitka mesečnih primanja, jednokratna naknada kao izvor prihoda koja će biti isplaćena u srazmeri sa gubitkom prihoda. + Obuka za alternativne poslove ako je moguće. + Prioritet u zapošljavanju na projektu, ako je moguće i na bazi od slučaja do slučaja (U skladu sa socijalnom procenom obrađenom u RAP-u)
Poslovni gubici (ali ne poljoprivredni)		

Vrsta gubitka	Osobe koje imaju pravo	Politika naknade
Ekonomsko raseljavanje		
Zemljište		
Poslovni objekti (radnje, kancelarije itd).	Formalni vlasnici	<p>Novčana naknada na troškove zamene, uključujući poreze</p> <p>+</p> <p>Troškovi preseljenja i ponovne instalacije opreme i inventara</p> <p>+</p> <p>Jednokratna novčana naknada (dodatak za prelazni period privikavanja) koja će se odrediti od slučaja do slučaja tokom socijalne ankete pribavljanjem podataka od važnosti o prihodima i uslovima života. Dodatak za prelazni period će se odrediti u srazmeri sa gubitkom.</p> <p>ili;</p> <p>Po zahtevu vlasnika imovine, ukoliko su ispunjeni zakonski uslovi, zemljište u zamenu iste ili veće vrednosti u neposrednoj blizini ili okolini eksproprisanog zemljišta, sa naknadom svih troškova raseljavanja i administrativnim taksama koje su potrebne za prenos prava vlasništva, ako ih ima</p>
	Zakupci sa pravom zakupa koji koriste objekte u skladu sa ugovorom	<p>Naknada za sva poboljšanja na objektima (kao što su rekonstrukcije, renoviranja i sl). Naknada će biti isplaćena u vrednosti zamene.</p> <p>+</p> <p>Troškovi preseljenja i ponovne instalacije opreme i inventara,</p> <p>+</p> <p>Jednokratna novčana naknada (dodatak za prelazni period privikavanja) koja će se odrediti od slučaja do slučaja tokom socijalne ankete pribavljanjem podataka od važnosti o prihodima i uslovima života. Dodatak za prelazni period će se odrediti u srazmeri sa gubitkom.</p> <p>+</p> <p>Zamenski prostor za zakup, ukoliko je prostor zakupljen od države</p>
	Vlasnici bez formalnog prava (zgrade sagrađene bez odobrenja za izgradnju na svom zemljištu, ili na tuđem zemljištu - obično na državnom zemljištu)	<p>Novčana naknada za izgradnju po ceni zamene strukture, uključujući poreze</p> <p>+</p> <p>Troškovi preseljenja i ponovne instalacije opreme i inventara</p> <p>+</p> <p>Jednokratna novčana naknada (dodatak za prelazni period privikavanja) koja će se odrediti od slučaja do slučaja tokom socijalne ankete pribavljanjem podataka od važnosti o prihodima i uslovima života. Dodatak za prelazni period će se odrediti u srazmeri sa gubitkom.</p>

Vrsta gubitka	Osobe koje imaju pravo	Politika naknade
Ekonomsko raseljavanje		
Zemljište		
Gubitak nepoljoprivrednog posla	Vlasnici posla, uključujući vlasnike neregistrovanih legalnih poslova	Novčana naknada za premeštanje poslovanja, uključujući i naknadu za nepokretni inventar i ulaganja po troškovima zamene. + Jednokratna novčana naknada (dodatak za period navikavanja) + Bilo kakve takse za registraciju. + Odgovarajući nivo podrške za poboljšanje radnih sposobnosti ako je to potrebno da se izvrši obnova izvora prihoda (sredstava za život).
Gubitak nepoljoprivrednog posla	Zaposleni, radnici	U slučaju gubitka mesečnih primanja, jednokratna naknada kao izvor prihoda koja će biti isplaćena u srazmeri sa gubitkom prihoda. + Obuka za alternativne poslove ako je moguće. + Prioritet u zapošljavanju na projektu, ako je moguće i na bazi od slučaja do slučaja (U skladu sa socijalnom procenom obrađenom u RAP-u)
Stambeni objekti (kuće stanovi) ali u kojim vlasnik ne živi, pa nema fizičkog raseljavanja već se koriste za zakup, kao izvor prihoda za izdržavanje	Vlasnici, uključujući vlasnike bez formalnog prava (zgrade sagrađene bez odobrenja za izgradnju na svom zemljištu, ili na tuđem zemljištu - obično na državnom zemljištu)	Novčana naknada za izgradnju u punoj vrednosti zamene + Naknada za troškove preseljenja (dodatak za selidbu) i jednokratna novčana nadoknada (dodatak za period navikavanja, ukoliko je zakup bio izvor prihoda).
Fizičko raseljavanje - relokacija		
Stambeni objekti (kuće, stanovi itd.)	Formalni vlasnici	Novčana naknada u vrednosti zamene + Naknada za troškove preseljenja (dodatak za selidbu) i naknada za ostale troškove tokom selidbe i jednokratna novčana naknada (dodatak za period navikavanja). ili; Po zahtevu vlasnika imovine, ukoliko su ispunjeni zakonski uslovi, zamenski objekti iste ili veće vrednosti u neposrednoj blizini ili okolini ekspropriranih objekata sa svim troškovima raseljavanja i administrativnim taksama koje su potrebne za prenos prava vlasništva, ako ih ima
	Vlasnici bez formalnog prava - zgrade napravljene na sopstvenom zemljištu bez odobrenja za izgradnju, podobne za i u postupku legalizacije	Isto kao i formalni vlasnici.
	Vlasnici bez formalnog prava - zgrade sagrađene bez odobrenja za izgradnju na sopstvenom	Novčana naknada za zgradu u vrednosti zamene + Naknada za troškove preseljenja (dodatak za selidbu) i naknada za ostale troškove tokom

Vrsta gubitka	Osobe koje imaju pravo	Politika naknade
Ekonomsko raseljavanje		
Zemljište		
	zemljištu, ili na tuđem zemljištu - obično na državnom zemljištu - koje nisu podobne za legalizaciju	selidbe i jednokratna novčana naknada (dodatak za period navikavanja).
	Zakupci objekata	Plaćanje troškova preseljenja i naknade za druge troškove prouzrokovane preseljenjem i jednokratna novčana nadoknada (dodatak za period preseljenja).
	Zakupci ili nosioci prava stanovanja na državnim stanovima	Zakup ili stanarsko pravo iste vrste na ekvivalentnoj imovini u društvenoj ili državnoj svojini u blizini raseljene imovine. Ukoliko državni ili društveni stan u zamenu nije dostupan u blizini, PAP-u će biti ponuđen državni ili društveni stan na većoj udaljenosti od područja eksproprisanog stana, + Naknada za troškove preseljenja (dodatak za selidbu) i naknada za ostale troškove tokom selidbe i jednokratna novčana naknada (dodatak za period navikavanja), procenjeni na osnovu potencijalnih dodatnih troškova, kao što su povećani troškovi prevoza.
Zgrade koje postanu neupotrebljive	Vlasnici, uključujući vlasnike bez formalnog prava (zgrade sagrađene bez odobrenja za izgradnju na svom zemljištu, ili na tuđem zemljištu - obično na državnom zemljištu)	U slučaju da preostali deo zgrade nakon eksproprijacije postane neupotrebljiv ili postoji fizička prepreka za korišćenje, ostali deo zgrade može biti predmet eksproprijacije na zahtev PAP-a. Nadoknada je obezbeđena na način propisan za tu vrstu objekta u skladu sa ovom matricom.
Druge nepomenute situacije raseljavanja		
Zgrade u javnoj ili državnoj svojini, ili delovi zgrada	Neformalni korisnici, bespravno useljeni	Naknada za troškove preseljenja (dodatak za selidbu) i naknada za ostale troškove tokom selidbe i jednokratna novčana naknada (dodatak za period navikavanja). + Pomoć u pronalaženju novog smeštaja
Gubitak pristupa uobičajenim resursima ili zgradama	Zajednice ili domaćinstva	Zamena javnog vlasništva ili pogodnosti (putevi i slično). Pristup jednakim pogodnostima i uslugama.

Vrsta gubitka	Osobe koje imaju pravo	Politika naknade
Ekonomsko raseljavanje		
Zemljište		
Uticaj zbog privremenog zauzeća imovine i šteta koja se tim zauzećem nanese	Vlasnici imovine	<p>Tržišna cena zakupa tokom zauzeća. Zemljište mora biti vraćeno u prvobitno stanje. Nasutu zemlju kojom je poboljšan kvalitet ne treba ukloniti, osim ako nije drugačije dogovoreno sa vlasnikom.</p> <p>+</p> <p>Troškovi u vrednosti zamene u skladu sa ovom matricom za ugrožene useve, voćnjake, rasadnike, itd.</p> <p>+</p> <p>Naknada za svu štetu na imovini procenjenu po vrednosti zamene.</p>
	Neformalni vlasnici	<p>Tržišna cena zakupa u trajanju zauzetosti. Zemljište mora biti vraćeno u prvobitno stanje. Zemljište poboljšanog kvaliteta usled nasipanja zemljišta ne treba ukloniti, osim ako nije drugačije dogovoreno sa vlasnikom.</p> <p>+</p> <p>Troškovi u vrednosti zamene u skladu sa ovom matricom za ugrožene useve, voćnjake, rasadnike, itd.</p> <p>+</p> <p>Naknada za svu štetu na imovini procenjenu po vrednosti zamene.</p>
Uticaj na osetljive grupe	Osetljivi PAP-ovi: odnosi se na ljude ispod linije siromaštva, bezzemljaše, starije osobe, žene i decu, kao i one koji na osnovu pola, nacionalnosti, starosti, fizičke ili mentalne nesposobnosti, ekonomskog nepovoljnog položaja, ili socijalnog statusa mogu da budu više negativno pogođeni raseljavanjem u odnosu na druge ili koji mogu da budu ograničeni u svojoj sposobnosti da traže ili iskoriste pomoć za preseljenje i pomoć za razvoj.	<p>Povrh svih pravila koja su definisana u ovoj matrici, ugroženim PAP-ovim će biti obezbeđena dodatna pomoć uključujući i pravnu pomoć tokom fizičkog preseljenja. Bilo kakva dodatna pomoć potrebna za bilo koje pogođena ugrožena domaćinstva će biti određena na bazi od slučaja do slučaja tokom socio-ekonomske ankete.</p> <p>Ovim PAP-ovima se daje pravo prvenstva prilikom zapošljavanja na projektu ukoliko je to moguće</p>
Nedefinisani gubici	Vlasnik ili oni koji trpe gubitak	Bilo koji sada nepredviđen uticaj će biti ublažen u skladu sa principima i ciljevima ovog RPF-a

6 Ublažavanje

6.1 Mere ublažavanja

U skladu sa pravilima raseljavanja međunarodnih finansijskih institucija, neophodno je razmotriti varijantna rešenja Projekta kao meru ublažavanja nevoljnog preseljenja. Ukoliko i pored ovih mera ipak dođe do nevoljnog raseljavanja, neophodno je dalje preduzeti adekvatne mere ublažavanja kako bi se poboljšali životni uslovi stanovništva pod uticajem, ili, bar održe životni uslovi na nivou pre samog preseljenja.

U svrhu postizanja gore navedenog cilja, neophodno je obezbediti i dovoljno resursa čime time stvarajući sigurnost da niko od raseljenih lica ne bude u nepovoljnijem položaju nakon okončanja implementacije Projekta. Dalje neophodno je konsultovati lica pod uticajem i dati i mogućnost da učestvuju u planiranju i implementaciji.

Pravila međunarodnih finansijskih institucija koja uređuju raseljavanje naročitu pažnju poklanjaju podršku preseljenim licima kroz naknadu za preseljenje i naknadu drugih trokova nastalih u vezi sa preseljenjem

Naglasak leži na posebno osetljive grupe (podrška licima sa invaliditetom, podrška prilikom pribavljanja nove stambene jedinice, podrška u pristupu programima za samozapošljavanje i sl). S obzirom na specifičnu prioritu projekta, potrebno je posebnu pažnju pružiti porodicama sa predškolskom i školskom decom kako bi spram njihovih potreba odredila naknada za preseljenje koji će poštovati nastavne aktivnosti te dece.

6.2 Mere za ublažavanje spram rodni razlika

Kako bi se osiguralo pribavljanje podataka i ocena uticaja podeljeno po polovima kao i tokom konsultacija, neophodno je preduzeti sledeće mere:

- Procena uticaja na društvo uzeće u obzir ukupan broj porodica i lica prema polu kako bi se utvrdio broj žena pod uticajem i njihove trenutne standard.
- Individualna ocena za žene pod uticajem projekta kako bi se razumele njihove specifične potrebe i otklonio stress u postupku preseljenja.

7 Pritužbe i žalbe

7.1 Reakcija korisnika i obeštećenje po žalbi

Nacionalni okvir koji se bavi pitanjem žalbi je uopšteno rečeno veoma jak i kompatibilan sa pravilima Međunarodnih finansijskih institucija. Poštujući već postojeće žalbene forume i nadležnosti raspoložive u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom, a kako bi se u potpunosti uskladili sa pravilima Međunarodnih finansijskih institucija u domenu raseljavanja, biće osmišljen poseban mehanizam za rešavanje žalbi na nivou Projekta (Žalbeni Mehanizam). Uzimajući u obzir vrstu potencijalnih uticaja, Projekat će imati jedan Centralnu kancelariju za odgovore na pritužbe (u daljem tekstu: Centar), na nivou promotera Projekta, naime Koridora Srbije. Ovo telo će služiti jednako kao centar za informisanje o projektu i žalbeni mehanizam. Ovaj Centar će biti nadležan za sve aktivnosti u okviru Projekta i obe lokalne zajednice pod uticajem projekta.

Centar će biti ogovoran da prima i odgovara na žalbe i komentare sledećih grupa:

- i. Osoba direktno pod uticajem projekta uključujući i uticaj usled pribavljanja zemljišta,
- ii. Stanovništvo iz opština pod uticajem Projekta zainteresovani i/ili pod direktnim uticajem.

Centar će biti osnovan pre početka eksproprijacije, kako bi se upravljalo i adekvatno odgovorilo na pritužbe podnete od strane lica nastanjenih u području pod uticajem Projekta tokom njegovih različitih faza. Jednako će biti nadležan da prima pritužbe povodom eksproprijacije, izgradnje ili upotrebe puta. Svrha je da procedura doprinese kvalitetu socijalnih performansi projekta

Promoter će se starati o tome da lica pod uticajem Projekta budu informisana o postojanju Centra tako što će objavljivati obaveštenja o nadležnostima, ulozi, kontakt osobama, načinu podnošenja pritužbe. Informacije o Centru biće dostupne:

- Na zvaničnoj web stranici Promotera,
- Dostavom brošura sa informacijama lokalnim zajednicama,
- Na oglasnim tablama i web stranicama lokalnih Opština.

7.2 Podnošenje pritužbi

Efikasno administriranje žalbi snažno se oslanja na set osnovnih principa koji su osmišljeni da promovišu pravičnost postupka i njegovog ishoda. Procedura će biti uređena tako da bude dostupna, efikasna, jednostavna, razumljiva i bez troška za podnosioca pritužbe. Bilo koja pritužba može biti dostavljena na razmatranje Centru lično, telefonom, ili pisanim putem popunjavanjem obrasca i slanjem elektronskom poštom, faxom ili ličnom dostavom na adresu u nastavku:

KORIDORI SRBIJE d.o.o.
Jedinstveni Žalbeni Centar
Kralja Petra 21
11000 Beograd

kao i na dve dodatne lokalne adrese i brojeve telefona koji će se u kasnijoj fazi odgovoriti sa lokalnim samoupravama i lokalnim stanovništvom. Način pristupa Centru i detalji o svim mestima podnošenja žalbe biće javno objavljeni i biće deo kampanje o jačanje svesti povodom ovog mehanizma. Pritužbe mogu biti i anonimne.

7.3 Postupanje po pritužbama

Bilo koja pritužba slediće put sledećih obaveznih koraka: Primi, proceni i dodeli, potvrdi prijem, istraži, odgovori, prati ishod i okončaj .

Čim bude podneta, Centar će sprovesti kratku procenu kako bi potvrdio prirodu pritužbe i ocenio njenu ozbiljnost u smislu posledica. U roku od 3 dana nakon prijema , Centar će podnosiocu pružiti potvrdu o prijemu zajedno sa obaveštenjem o narednim koracima. U daljem toku će ispitati uzroke i pokušati da razume problem iz perspektive podnosioca zahteva i utvrditi koje mere podnosilac zahteva zahteva. Centar će ispitivanje zasnovati na činjenicama i okolnostima, obaviti razgovor sa svim učesnicima u postupku, ispitati okolnost koja je dala povod pritužbi i savetovati se sa relevantnim zainteresovanim licima. Nakon detaljnog ispitivanja, a u zavisnosti od ozbiljnosti i vrste pritužbe, Centar će izraditi nacrt odluke koja će biti dostavljena na uvid i komentare podnosiocu žalbe i to u roku od 10 dana od dana podnošenja pritužbe. Jednostrano rešenje će biti izuzetak. Konačna odluka i postupanje po njoj mora biti određena i vremenski ograničena o kojoj će podnosilac pritužbe biti direktno informisan najkasnije u roku od 20 dana od dana podnošenja pritužbe. Okončanje pritužbe nastaje tek nakon potvrde o izvršenju odluke. Čak i ukoliko se po pritužbi reši negativno ili se ne postigne dogovor, veoma je važno voditi evidenciju o ishodu, aktivnostima koje su sprovedene i naporu koji je uložen u rešenje problema i tek onda okonča postupak.

U slučaju anonimne pritužbe, nakon potvrde prijema pritužbe u roku od tri dana od prijema, CFD će istražiti pritužbu i u roku od 20 dana od prijema doneti konačnu odluku koja će biti objavljena na sajtu KS-a. Okončanje postupka po pritužbi nastupa nakon izvršenja odluke.

Centar će voditi upisnik pritužbi koji će imati neophodnu formu kako bi se pritužbe registrovale po polu podnosioca i vrsti pritužbe. Svaka pritužba biće zavedena u upisnik uz poštovanje minimum informacija kako sledi:

- Kratak opis pritužbe,
- Datum prijema i potvrde o prijemu dostavljene podnosiocu,

- Opis preduzetih radnji (ispitivanje, korektivne mere), i
- Datum rešenja i okončanja postupka i dostava podnosiocu.

7.4 Izveštavanje o pritužbama i povratno informisanje korisnika

Uloga Centra, pored rešavanja po pritužbama, leži i u vođenju i čuvanju komentara/pritužbi u vidu Jedinstvenog centralnog upisnika koji će administrirati Promoter Projekta. Kako bi se omogućilo da javnost bude obaveštena o Centru i njegovim rezultatima, Promoter će kvartalno na svojoj internet stranici www.koridorisrbije.rs i stranicama Opštine Merošina www.merosina.org.rs i Prokuplje www.prokuplje.org.rs objavljivati informator.

Podaci u informatoru biće razdvojeni po polu podnosioca, vrsti žalbe/pritužbe. U svrhu kontinuiranog dijaloga, održavaće se i kvartalni sastanci uz prisustvo javnosti kako bi se diskutovalo i ishodima po pritužbama generalno, stavio na raspravu izveštaj i informisala javnost o trenutnim aktivnostima na Projektu.

7.5 Osnivanje Centralne kancelarija za odgovore na pritužbe (Centar)

Promoter će imenovati lice za pružanje pomoći koje će upravljati Centrom kao i dodatno po 2 lica iz svake Opštine od kojih će jedno biti predstavnik lokalne samouprave a jedno predstavnik lokalne zajednice do trenutka kada javne konsultacije povodom ovog RPF-a budu okončane. Ovo će omogućiti da potencijalne pritužbe i u fazi planiranja Projekta. Lice za pružanje pomoći biće neko iz redova zaposlenih kod Promotera kome će biti dodeljena uloga upravljanja Centrom. Članovi iz obe lokalne samouprave, će takođe biti iz redova zaposlenih ili imenovanih ili postavljenih lica, sa dobrim poznavanjem lokalnih prilika i područja pod uticajem Projekta. Lice za pružanje pomoći će rukovoditi postupkom po pritužbi, preduzimati radnje ili nalogati njihovo preduzimanje radi postupanja po pritužbi i obavestiti podnosioca o ishodu. Lice za pružanje pomoći će imati izuzetno poznavanje Projekta i njegovih elemenata i biti upoznato sa ulogama i odgovornostima svih učesnika. On/Ona će formirati i održavati iscrpnu bazu svih učesnika Projekta (zainteresovanih lica), njihovih odgovornih lica i predstavnika. Odmah nakon prijema pritužbe lice za pružanje pomoći stupiće u kontakt sa relevantnim učesnicima, objasniti uzrok problema i predložiti dalje mere. Centar će pripremiti vodič i brošuru o pritužbama i njihovom podnošenju i distribuirati lokalnim zajednicama koji će uključivati obaveštenja lokalnoj zajednici o postupku za podnošenje pritužbi putem letaka i radio-objave. Detaljne informacije o ovom mehanizmu biće pružene i obrađene u svakom pojedinačnom Akcionom Planu Raseljavanja.

7.6 Pritužbe u toku izvođenja radova

Tokom faze izgradnje svaki izvođač će, prema zahtevima nacionalnog zakonodavstva, i na osnovu odredbi ugovor o građevinskim radovima, odrediti službenika za pritužbe kako bi dopunio postojeći mehanizam za pritužbe koji će biti

regulisan pravilima nacionalnog zakonodavstva, usvojenim politikama i IFI standardima, dobrim međunarodnim praksama i ovim RPF-om. Mehanizam za razmatranje pritužbi Izvođača će voditi službenik za pritužbe. Mehanizam koji je opisan u poglavljima 7.1 do 7.5 o prijemu, podizanju, nadoknadi, vremenskim okvirima, komunikaciji sa podnosiocima pritužbi, anonimnim pritužbama, komunikacijama sa administracijom i izveštavanjem, shodno će se primenjivati na mehanizam pritužbi Izvođača. Službenik za žalbe Izvođača će na mesečnom nivou izveštavati CFD o broju primljenim pritužbi, vrsti, vremenu za rešavanje, procentu rešenih pritužbi itd. Službenik podnosioca žalbe će obavestiti podnosioca pritužbe o mogućnosti podizanja nove pritužbe CFD-u ukoliko nije zadovoljan odlukom službenika. U tom slučaju, CFD će doneti konačnu odluku na način opisan u Poglavlju 7.3 ovog RPF-a.

7.7 Kontrola upravljanja pritužbama

Praćenje upravljanja sistemom pritužbi vrši se kroz skup indikatora koji će omogućiti efikasno i blagovremeno rešavanje žalbi. Indikatori predstavljaju skup mera koje se prate unutar izveštajnih perioda. Indikatori su navedeni u nastavku:

- Broj primljenih pritužbi;
- Broj (%) pritužbi prihvaćenih u određenom vremenskom okviru;
- Broj (%) pritužbi o kojima je jednostrano odlučeno;
- Broj (%) postupaka po pritužbama koje su okončane u određenom vremenskom okviru;
- Broj (%) pritužbi u vezi sa istim ili ponovljenim događajima i / ili mestom, čime se identifikuju područja koja su najviše pogođena potencijalno negativnim utjecajima projekta.
- Broj (%) pritužbi primljenih u odnosu na prethodni izveštajni period.
Broj (%) podnosioca pritužbi koji su zadovoljni procesom (blagovremeno, pravično)
- Broj (%) podnosioca pritužbi koji su zadovoljni ishodom procesa.

8 Priprema Akcionog Plana Raseljavanja (RAP)

8.1 Izrada pojedinačnog Akcionog Plana Raseljavanja, odobrenje i implementacija

Na osnovu ovog RPF-a i obuhvata uticaja u smislu pribavljanja zemljišta i raseljavanja biće izrađen jedan Akcioni Plan Raseljavanja koji će obuhvatiti raseljavanje na svih 5 deonica Projekta kako je to predviđeno u poglavlju 2.2. . Cilj ovakvog plana je da odredi koji postupci će se primenjivati i koje radnje sprovedene kako bi se pravilno pribavilo zemljište i isplatila naknada pogođenim licima, uz učešće ikonsultacije sa tim licima i uz rad Centra u punom kapacitetu. Svaki pojedinačni Akcioni Plan Raseljavanja oslanjaće se na ažurirane podatke i verodostojne informacije o (a) predloženom obuhvatu raseljavanja i njegovog uticaja na preseljena lica i druge grupe na koje utiče projekat i (b) pravnim pitanjima u postupku preseljenja. S obzirom na složenost okolnosti Akcioni Plan Raseljavanja će najmanje sadržati sledeće informacije:

- Opis Projekta i njegov obuhvat,
- Opis aktivnosti koji daju povoda za preseljenje
- Varijantna rešenje koja su razmatrana kako bi se izbeglo ili ublažilo preseljenje i obavile značajne konsultacije sa licima pod uticajem o prihvatljivim alternativama,
- Uspostavio mehanizam za umanjenje potrebe za raseljavanjem, koliko je to moguće, u toku implementacije Projekta,
- Obezbediti sveobuhvatne socioekonomske studije uključujući i:
 - › Popis stanovništva trenutno nastanjenih na području pod uticajem projekta kako bi se utvrdila osnova za izradu programa raseljavanja sa jedne strane i isključio kasniji priliv radi utvrđivanja parvo na naknadu i dodatnu asistenciju prilikom raseljavanja,
 - › Osnovne karakteristice domaćinstava, uključujući i opis Sistema proizvodnje, rada u organizacije domaćinstva; i
 - › Osnovne informacije o izvoru prihoda (uključujući prema potrebi proizvodnju i prihode ostvareni kroz formalno i neformalne aktivnosti) i životni standard (uključujući i zdravstveno stanje).
 - › Obim očekivanog gubitka potpuni ili delimični gubitak, i stepen raseljavanja, fizički ili ekonomski, informacije o ranjivim grupama, pravni okvir.
- Analiza pravnog okvira, premostiti eventualne raskorake, ukoliko ih ima između nacionalnih zakona koji uređuju pitanje javnog interesa i raseljavanja i IFI pravila o raseljavanju kao i mehanizma za njihovo prevazilaženje,
- Ustanovi institucionalni okvir, odgovornost za implementaciju, kvalifikovanost, procenu gubitaka i naknadu za iste, definiše metodologiju koja će se koristiti za procenu gubitka,

Uspostavi žalbene procedure, sporazume o implementaciji, uspostavi system monitoring i evaluacije kao i budžet i troškove.

8.2 Ciljevi RAP-a

Ciljevi RAP-s su:

- Da umanje moguće štetne uticaje koje raseljavanje može imati na ljude i imovinu,
- Da ublaži štetene socijalne i ekonomske uticaje od exproprijacije i privremenog ili trajnog gubitka obezbeđujući naknadu za gubitak imovine na bazi zamenske vrednosti i osigura izvršenje aktivnosti raseljenja sa adekvatnom objavom podataka, konsultacijama i učešćem PAP-ova;
- Ponovo uspostavi ili čak poboljša izvor prihoda i uslova života raseljenih lica na nivo pre uticaja PROjekta,
- Uspostavi organizacione sisteme za monitoring nad izvršenjem plana raseljavanja i preduzme korektivne mere.

Neophodne je sprovesti socio-ekonomski census kako bi se utvrdilo sledeće:

- Trenutne korisnike područja Projekta, radi ustanovljenja osnoce za izradu programa raseljavanja i sprečavanja oportunističkih zahteva,
- Standrane karakteristike domaćinstava, uključujući i system proizvodnje, rada i organizacije u okviru domaćinstva, sa osnovnim podacima o izvorima prihoda uključujući, ukoliko je od značaja, nivo proizvodnje i prihoda generisan od formalnih i neformalnih aktivnosti) životne uslove (uključujući i zdravstveno stanje),
- Domet očekivanog gubitka imovine (potpuni ili delimičan) kao i obim raseljavanje bilo fizičkog ili ekonomskog,
- Informacije o ranjivim grupama. Posebno onih ispod linije siromaštva, stare i bolesne, ženu i decu, etničke grupe i druga lica koja nisu zaštićena Zakonom o eksproprijaciji, a za koje se preduzimaju posebne mere,
- Mere za stalno ažuriranje informacija o raseljenim licima i njihovom izvoru prihoda, tako da u pravom trenutku, kada raseljenje zasita i otpočne, najtačnije informacije budu na raspolaganju. Ukoliko poslednji podaci u značajnoj meri odstupaju od prvobitnih, potrebno je definisati kako će se ove promene zabeležiti, i odraziti jednako na program raseljavanja na način da bude u saglasnosti sa prvobitno odobrenim programom.

Primer upitnika za anketu radi sprovođenja socio-ekonomskog cenzusa dat je u Aneksu 1 ovog dokumenta.

RAP će biti dostavljen odgovarajućoj IFI na pregled i odobrenje. Građevinski radovi ne mogu da otpočnu sve dok naknada ne bude plaćena, ili odgovarajući iznos opredeljen na računu posebne namene ili sličnom računu ili imovina u zamenu data PAP-u ili pokrenut sudski postupak radi određivanja naknade u situaciji kada nije postignut sporazum o naknadi a uz odgovarajuće rešenje Ministarstva finansija.

Sprovođenje RAP-s obaveza je Promotera Projekta. On će nadzirati sveukupnu implementaciju, sarađivati sa opštinama na čijoj teritoriji se radovi odvijaju, sarađivati sa izvođačima i pružati informacije PAP-ovima i lokalnim zajednicama.

8.3 Javne konsultacije tokom pripreme i primene RAP-a

Pripremne radnje za pojedinačne RAP –ove biće objavljene na način da omoguće značajno učešće PAP-ova. To podrazumeva fazu pripremnih radnji, objavu i najavu popisa, objavu rezultata popisa uz poštovanje ličnih podataka, objavu socijalne procene, kao i objavu nacrtu RAP-a. Svrha javne objave svih dokumenata i rasprava je obezbeđenje značajnog učešća PAP –ova u postupku pripreme, implementacije i monitoring nad raseljavanjem.

Promoter projekta će usvojiti proaktivan pristup, koji podrazumijeva javno obelodanjivanje svih odgovarajućih informacija o pripremi RAP-a, značajnih konsultacija sa PAP-ovima i lokalnim zajednicama i efikasne procedure ili mehanizme pomoću kojih ljudi mogu dati komentare ili podići pritužbe. U sklopu pripreme RAP-a Promoter projekta će uključiti sljedeće korake kako bi se osigurala pravilna komunikacija o ključnim problemima:

- definisati strategiju angažovanja PAP-a u pripremi RAP-a, kao deo ukupnog planiranja projekta
- odrediti značajna pitanja (npr. definisanje prava, anketa, popis, specifičan angažman sa ugroženim grupama itd.) i određene PAP grupe (npr. vlasnici imovine, lica i preduzeća pogođenih ekonomskim raseljavanjem, romskim zajednicama itd.) o kojima se obaveštava - odrediti kriterijume za identifikaciju i prioritizaciju i odabrati mehanizam angažovanja
- definisati jasne unutrašnje i upravljačke uloge, odgovornosti i nadležnosti, kao i odrediti osoblje koje je odgovorno za sprovođenje i praćenje aktivnosti javnog obelodanjivanja odredbi RAP-a
- obezbediti efikasnu proceduru kojom PAP-ovi mogu izraziti pritužbe i komentare o RAP-u u svim fazama njegove pripreme, identifikovati mogućnosti prijema povratnih informacija i odrediti aktivnosti, pratiti ciljeve i planirati sledeće korake za praćenje i buduće angažovanje
- sprovesti aktivnosti, proces davanja informacija o RAP-u na način koji odgovara ugroženim grupama ljudi, vrstama uticaja i lokalnim okolnostima, održati javne konsultacije kako bi osigurali pravičan doprinos PAP-u pripremi RAP-ova i olakšali društvene napetosti
- nakon usvajanja konačnog RAP-a, pored odgovarajućeg punog obelodanjivanja RAP-a, pripremiti i staviti na raspolaganje svim osobama i grupama pod uticajem Projekta skraćeni prikaz RAP dokumenta (Vodič za kupovinu i kompenzaciju za zemljište i imovinu - GLAC)

9 Neophodne konsultacije i javno objavljivanje dokumenata

9.1 Javne konsultacije

Jedna javna konsultacije će se održati za ovaj RPF u Prokuplju ili Merošini nakon što IFI i Promoter (i Vlada ukoliko je potrebno) odobre nacrt dokumenta. Nakon okončanih konsultacija, i unetih izmena, biće ponovo objavljen. RPF i ostali dokumenti biće objavljeni i na raspolaganju za javni uvid ne manje od 14 dana pre dana održavanja javnih konsultacija i dovoljno vremena će biti odvojeno za dostavljanje primedbi nakon završenih konsultacija.

Poziv za sve javne konsultacije biće objavljen u lokalnoj štampi i na internet portal Promotera Projekta. Preporučuje se da se izvrše i dodatne konsultacije u zavisnosti od obima Projekta:

- Povremeni javni sastanci sa relevantnim zainteresovanim stranama, savetodavnim grupama, međunarodnim ili lokalnim institucijama, lokalnom samoupravom itd. Tokom faze planiranja i implementacije. Ovakvi sastanci mogu da pomognu u rešavanju problema sa kojim se susrećemo, i primedbe i saveti mogu dovesti do najboljih rešenja.
- Sastanci sa lokalnom zajednicom a ciljem da se uključe sve primedbe i bojazni PAP-ova (pojednici, domaćinstva, privredni subjekti) u najranijoj fazi Projekta.
- Pojedinačni sastanci sa PAP-ovima povodom pojedinačnih slučajeva. Ovi sastanci se mogu održavati i po potrebi na zahtev PAP-ova.
- Javna rasprava na nacrt ovog dokumenta. Zaspinik sa javne rasprave Public postaće sastavni deo konačnog dokumenta i sve pritužbe tokom rasprave biće uvedene u upisnik Centra.

9.2 Objava dokumenata

Promoter projekta će u procesu pripreme ovog RPF-a objaviti prvu verziju ovog dokumenta u lokalnim zajednicama koje su pod uticajem Projekta. Takav pristup objavi dokumenata će biti primenjivan tokom celog trajanja Projekta. Proces angažovanja javnosti ima za cilj: da osigura kvalitetne javne konsultacije kako bi bilo olakšano razumevanje prirode i trajanja uticaja Projekta; informisano učešće lokalne javnosti u svim pitanjima koja ih se direktno tiču; bile predložene mere ublažavanja svih negativnih uticaja; omogućena saznanja o razvojnim prednostima i mogućnostima; i rešavana pitanja od značaja za implementaciju Projekta. RPF u svom nacrtu dostupan za javni uvid najkasnije 14 dana pre javnih konsultacija i mora biti ostavljeno dovoljno vremena za podnošenje primedbi nakon javnih konsultacija.

Pozivi za sve javne konsultacije objavljuju se preko lokalnih novina i medija i na internet portalu Promotora projekta. Preporučuju se i dodatne aktivnosti, kao što su javni sastanci sa savetodavnim grupama i relevantnim učesnicima kao što su značajne međunarodne, nacionalne ili lokalne institucije, lokalne opštine itd. koje se održavaju povremeno tokom faze planiranja i implementacije Projekta. Takve konsultacije mogu biti korisne u slučaju problema sa kojim se Projekat susretne u

fazi planiranja ili implementacije, jer saveti i primjedbe date na takvim konsultacijama mogu dovesti do postizanja međusobno prihvatljivih rešenja. Sastanci sa lokalnim zajednicama sa ciljem da se u najranije faze Projekta uključe svi komentari i primedbe PAP-ova (pojedinaца, domaćinstva, poslovnih subjekata). Bez obzira na gore navedeno, proces obelodanjivanja i usvajanja ovog RPF-a se ovim definiše u nekoliko koraka:

- Promoter će održati inicijalne javne konsultacije u vezi sa Projektom i zaštitnim mjerama (više puta održane konsultacije u 2016. i 2017. god u Merošini i Prokuplju);
- Objavljene su informacije o dokumentima za preseljenje, uključujući i ovaj RPF, kao i principi sadržane u pravilima i standardima međunarodnih finansijskih institucija, EBRD-ijeve i EIB-ove politike raseljavanja. Javnost i prisutni građani sagovornici imali su priliku da izraze zabrinutosti, komentare i sugestije o prezentovanim dokumentima.
- Pripremanje prvog nacrt ovog RPF - prvi nacrt (pripremljen u proleće 2017. godine) koji se šalje međunarodnim finansijskim institucijama za komentare i odobrenje
- Objava nacrt RPF-a (objavljeno na web stranicama PERS-a i lokalnim Pštinskim veb stranicama Merošine i Prokuplja u oktobru 2017. godine).
- Održavanje javnih konsultacija i prezentacija nacrt RPF-a u Merošini i Prokuplju (odvojeno održana u novembru 2017. godine u obe lokalne zajednice).
- konačni nacrt RPF koji uključuje ishod javnih konsultacija (poslat u decembru 2017);
- Odobrenje finalnog nacrt RPF od strane međunarodnih finansijskih institucija;
- Javna objava završnog nacrt RPF (na odgovarajući način treba biti obelodanjen na web stranicama KS i lokalnim opštinskim veb stranica Merošine i Prokuplja).
- Konačna verzija RPF-a smatra se ona koja je usvojena, odobrena i obelodanjena u skladu sa odredbama ovog RPF-a.

Implementaciona jedinica Koridora Srbije biće odgovorna za sve aktivnosti vezane za objavljivanje RPF-a, kako je navedeno u ovom dokumentu.

9.3 Izveštaj sa javnih konsultacija

Poziv za javne konsultacije objavljen je u dnevnim novinama "POLITIKA" koje imaju široku nacionalnu distribuciju sa značajnim brojem kopija štampanih primeraka u subotu, 4. novembra 2017. godine. Poziv je objavljen i na oglasnim tablama svake od opština koje se nalaze pod uticajem Projekta i na službenim veb stranica tih opština, kao i na veb stranici PERS-a. Istovremeno, na sajtu Promotera projekta, na veb stranicama Opštine Merošina, obelodanjen je i nacrt RPF-a i SEP-a na srpskom i engleskom jeziku: <http://vvv.merosina.org.rs/cir/vesti/1/?id=98> i http://vvv.prokuplje.org.rs/cms/cir/konkursi_obavestenja_i_oglasi. Kopije u papiru su bile dostupne u prostorijama Promotera u Beogradu i u svakoj opštini. Skenirani novinski oglasi poziva i poziva sa oglasnih tabli dostupni su u Aneksu 3. Poziv na javne konsultacije je dodatno emitovan na lokalnom radiju nekoliko puta dnevno tokom trodnevnog perioda. U pozivu je objavljen i telefonski broj i e-mail

adresu na koju zainteresovane strane mogu postavljati pitanja ili ostavljati komentare na dokumenta.

Tokom 14 dana ostavljenih za uvid dokumenata nije bilo pitanja dobijenih u pisanoj formi (elektronska pošta ili pismom) niti putem telefona u vezi sa predloženim temama za konsultacije, niti sadržinom samih dokumenata. Jedan komentar / pritužba primljen je nakon tog roka, ali se komentar ticao primedbe na Prostorni plan, a ne na RPF ili SEP. Osoba koja je poslala komentar zahtevala je eksproprijaciju svoje kuće, mada je uticaj na ovu imovinu izbegnut. Podnosilac pritužbe je obavešten da su u postupku usvajanja Prostornog plana obavljene javne konsultacija i da ga je usvojila Vlada, ali da je njegovo pismo poslato KS-u i projektantima koji će razmotriti pritužbu tokom pripreme detaljnog projekta.

Javne konsultacije održane su 17. novembra 2017. godine u 12 časova u prostorijama opštine Merošina i u 15 sati u Opštini Prokuplje i trajale su otprilike dva sata po svakom događaju.

Sala za sastanke u Merošini je bila adekvatno opremljena sa raspoloživim sedištim, međutim nije odgovarala zbog velikog broja učesnika koji su posetili konsultacije. Prezentacija dokumenata je omogućena elektronskim prikazom i odgovarajućim brojem štampanih kopija dokumenata koji su bili dostupni učesnicima za ovu priliku pored onih štampanih kopija koji su već bili dostupni u opštini. Javnim konsultacijama u Merošini prisustvovalo je 49 lokalnih građana koji su potpisali listu, ali i još 15 osoba koje su prisustvovali, otišli ali se nisu prijavili.

Odziv u Prokuplju na poziv za javne konsultacije bio je manji, a konsultacijama su prisustvovala oko 10 osoba. Potpisani list za prisustvo je prikazan u Aneksu 4 a slike sa konsultacija u Aneksu 5 ovog dokumenta.

Održane javne konsultacije imale su za cilj prezentaciju karakteristika SEP-a i RPF-a, nakon čega je obavljena i kratka prezentacija o ulogama i odgovornostima Komisije za pritužbe.

Nakon prezentacije, učesnici su bili pozvani da postave pitanja i daju komentare na predstavljena dokumenta. Ukratko, pokrenuta su dva tipa pitanja: Kako će se procenjivati jednogodišnji i višegodišnji zasadi i usevi i koji je vremenski period za eksproprijaciju. Detaljna matrica prava ponovo je predstavljena kao studija slučaja. Pored toga, objašnjeno je da će eksproprijacija početi tek nakon što budu ispunjeni uslovi iz Projekta i ovog RPF-a. Kopije dokumenata poslate su na kućne adrese zainteresovanih strana koji su tražili takvu isporuku.

10 Monitoring i evaluacija

10.1 Institucionalni monitoring

Efikasna eksproprijacija i raseljavanje zavise u mnogome od posvećenosti i sposobnosti svih institucija u čijoj je nadležnosti priprema i implementacija procesa raseljavanja. Promoter Projekta će imenovati osobu odgovornu za process raseljavanja, koordinirati aktivnostima eksproprijacije između agencija, opština i ministarstava.

Promoter Projekta će takođe voditi bazu podataka o eksproprijaciji i raseljavanju sa svim podacima o licima i imovini, sa svim pojedinačnim dlučajevima eksproprijacije i detaljnim spiskom svih okončanih faza (podnošenje predloga za eksproprijaciju nadležnim opštinama, podnetim ponudama, sporazum o naknadi, isplata naknade i dodatne pomoći u toku raseljavanja i tome slično).

Konsultant za nadzor koji je angažovan od strane Promotera projekta dužan je da stalno prati da li Projekat zahteva privremeno zauzimanje zemljišta i da informiše Promotera o tome na mesečnom nivou. Izvođač će biti obavezan da se obrati Promoteru sa informacijama da je potrebno privremeno korišćenje i zauzeće zemljišta i pružiti informacije o pregovorima i angažovanju zainteresovanih strana, kao i predlogu ugovora o naknadi za privremeno zauzeće zemljišta. Izvođač je dužan da dobije prethodno odobrenje Promotera na ugovor u vezi sa privremenim zauzimanjem zemljišta. Prethodno odobrenje će osigurati da su odredbe ugovora u skladu sa RPF-om i pojedinačnim RAP-om. Štaviše, Promoter će takav zahtev uključiti u tendersku dokumentaciju, a zatim u ugovore za građevinske radove. Izvođač radova vodi registar svih ugovora i dnevnik konsultacija sa interesnim grupama i građanima o privremenom zauzeću zemljišta. Konsultant za nadzor će imati obavezu da u mesečne izveštaje o napretku uključi podatke o dodatnim zemljišnim zahtevima, konsultacijama i ishodima tih konsultacija. Konsultant za nadzor će pratiti sprovođenje pojedinačnih ugovora o privremenom zauzeću zemljišta.

Pojedine institucije imaju dodatnu obavezu tu postupku monitoring procesa raseljavanja:

Tabela 4: Odgovornosti za monitoring

Zadatak	Odgovornost
Objavljivanje RPF	Promoter Projekta
Objavljivanje informacije svim PAP-ovima o početku eksproprijacije i tokom svih njenih faza	Promoter Projekta i Lokalne Samouprave
Komunikacija i konsultacije sa PAP-ovima	Promoter Projekta i Lokalne Samouprave
Aktivnosti pre početka izvođenja radova	Promoter Projekta i Lokalne Samouprave
Pružanje pomoći tokom preseljenja	Promoter Projekta i Lokalne Samouprave
Isplata naknade /Isplata dodatne pomoći za premošćavanja neusklađenosti između nacionalnih i IFI standard	BoE

Zadatak	Odgovornost
Upravljanje pritužbama	Promoter Projekta
Monitoring i izveštavanje o eksproprijaciji	Promoter Projekta /Spoljni ckonsultant
Monitoring i izveštavanje nakon početka izvođenja radova	Izvođač radova

11 Monitoring i ocena procesa raseljavanja

Promoter Projekta će spovoditi unutrašnji periodični (mesečni i kvartalni u zavisnosti od zahteva zveštavanja prema IFI i fazi eksproprijacije) monitoring kako bi se efikasnost procesa eksproprijacije mogao oceniti. Izlazni indikatori koji će se pratiti su sledeći:

- Broj javnih rasprava i konsultacija koji su održani povodom RAP-a;
- Broj završenih projekata eksproprijacije;
- Procenat pribavljenog zemljišta spram ukupno potrebne zemlje za potrebe Projekta, uključujući ukupno eksproprijisanu površinu, a i površinu po licu;
- Broj isplaćenih nakada;
- Broj predmeta u kojima je izvršena zamena imovine i broj obezbeđenih stambenih jedinica ;
- Broj i visina iznosa koji je plaćen za gubitak prihoda;
- Broj i vrsta pomoći koja je obezbeđena kao podrška osetljivima grupama; i
- Broj i vrsta pritužbi, uključujući broj podnetih pritužbi uključujući pravne lekove koji su podneti protiv pojedinačnih akata (brow podentih predloga, rešeni predmeti, vreme koje je bilo potrebno za njihovo rešenje).

Praćenje ishoda procesa raseljavanja će biti vršeno kroz specifične mere koje će pokazati da li je nivo načina izdržavanja efikasno obnovljen nakon raseljavanja i da li su osobe pod uticajem Projekta desegle nivo kvaliteta života najmanje jednak onom koji su imali pre raseljavanja. Promoter projekta će se posebno truditi da proceni da li su posebno vulnerabilne osobe zahvaćene Projektom bile u mogućnosti da efikasno obnove svoje životne uslove.

Ishod procesa raseljavanja pratiće se sledećim parametrima koji će biti obuhvaćeni pojedinačnim RAP-ovima (pokazatelji ishoda):

- Promene nivoa prihoda i nivoa rashoda PAP-ova i porodica na osnovu popisa pre početka projekta, tokom projekta (godišnje) i nakon završetka projekta - Broj i % osobe sa poboljšanim prihodima u domaćinstvu;
- Procena da li se standard stanovanja čini poboljšanim ili pogoršanim (npr. Ako domaćinstvo prijavljuje da je kupilo novi nameštaj, automobile, opremu itd.) - broj i % osoba sa poboljšanim stambenim uslovima;
- Ponovno uspostavljanje prihoda / zarade na zemlji - Da li su oni koji su koristili zemljište kao izvor prihoda / zarade uspeli da ponovo uspostave ovaj izvor i nivo prihoda / zarade. Posebno se prati pozicija neformalnih korisnika zemljišta nakon raseljavanja - Broj i % lica sa ponovno uspostavljenim prihodima na osnovu zemljišta;
- Ponovno uspostavljanje poslovanja - pregled neto prihoda i upoređivanje sa osnovnim podacima i anketiranje zaposlenih i njihove zarade i upoređivanje sa osnovnim podacima (anualno). - Broj i % lica sa uspešno uspostavljenim poslovanjem nakon raseljavanja;
- Pratiti isplatu nadoknade uz punu vrednost zamene - Ispitati da li su primaoci novčane nadoknade koji su kupili zamensku imovinu (zemljište, kuće) mogli kupiti sličnu (ili bolju) imovinu - Zadovoljstvo sa novim uslovima stanovanja / stanom za zamenu - Broj i % zadovoljnih osoba;
- Broj osoba koji više ne žive ispod linije siromaštva nakon raseljavanja;

- Prosečno vreme za isplatu nadoknade, uključujući prosečno vreme između prihvatanja ponude / potpisivanja ugovora i plaćanja nadoknade / preuzimanja vlasništva nad zemenskom imovinom;
- Broj primljenih, otvorenih i zatvorenih pritužbi; analiza svih trendova kod pritužbi; i prosečno vreme za obradu pritužbi.

Promoter Projekta će vršiti monitoring nad postupkom raseljavanja, kroz postojeće interne institucionalne aranžmane kao i periodično od strane nezavisnog eksternog konsultanta, koga će imenovati Promoter Projekta. Eksterni konsultant za monitoring i evaluaciju će biti imenovan pre početka raseljavanja i imaće obavezu da izveštava kvartalno. Na bazi kvartalnih izveštaja Promoter će sam ili angažujući eksternog konsultanta sačiniti konačni izveštaj (sa kojim će se saglasiti IFI) u roku od 2 meseca nakon okončanja postupka eksproprijacije u kome će sažeti implementaciju. Izveštaj treba da potvrdi da su sve obaveze koje su preuzete u okviru RAP-a ispunjene. Dodatno, izveštaj bi trebalo da oceni i da li su mere ublažavanja dale željene rezultate, kao i ocenu socioekonomskog statusa populacije u odnosu na status pre raseljavanja, kako je to utvrđeno cenzusom i socio-ekonomskom studijom. Završni oditorski izveštaj o oceni postupka raseljavanja uradiće angažovani spoljni konsultant u okviru TOR-a. Navedeni izveštaj mora biti odobreni od strane EIB-a i EBRD-a posebno.

12 Institucionalni i implementacioni aranžmani

12.1 Druge ključne institucije odgovorne za implementaciju Projekta

Ovaj odeljak pruža opšti pregled državnih institucija, njihovih nadležnosti predviđenih zakonima i njihove odgovornosti tokom implementacije Projekta. Mnoge od ovih institucija nisu direktni učesnici u postupku eksproprijacije i raseljavanja, ali uzimajući u obzir prirodu projekta, mogu pružati informacije ili donositi odluke koje će uticati na raseljavanje. Spisak ključnih državnih institucija uključuje i Narodnu skupštinu, kao nosioca zakonodavne vlasti, koja donosi nove zakone ili njegove izmene, što može biti od značaja tokom implementacije Projekta kao što je ratifikacija sporazuma o zajmu sa IFI; zatim Vlada, kao nosilac izvršne vlasti i predlagač zakona, i donosilac podzakonskih akata; Ministarstvo državne uprave i lokalne samouprave koje sprovodi nadzora i koordinira radom lokalnih samouprava.

12.2 Ključne institucije u postupku eksproprijacije i raseljavanja

Ovo poglavlje predstavlja institucije koji mogu biti učesnici u postupku raseljavanja, uključujući i proces eksproprijacije kako je to predviđeno zakonom. Pregled svih institucija dat je u nastavku. Detaljna razrada poverenih i izvornih nadležnosti i aranžmana za implementaciju zahteva ovog RPF-a i RAP-a biće u okviru samog RAP-a.

Tabela 5: Institucije koje daju doprinos postupku raseljavanja

Institucije	Nadležnost u postupku eksproprijacije /raseljavanja
Narodna skupština	Utvrdjuje Javni interes zakonom
Vlada	Utvrdjuje odlukom javni interes (ukoliko nije utrđen zakonom)
Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastructure (MGSi)	Predlaže, priprema, i koordinira izradu Prostornih i regionalnih planova Vodi registar prostornih planova Izdaje dozvole za građenje
Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastructure (MCTI) preko Koridora Srbije (KS)	Kao Promoter Projekta primenjuje i koordinira svim aktivnostima u okviru aktivnosti prilikom raseljavanja u skladu sa ovim RPF-om i pojedinačnim RAP-ovima. Imenuje glavnog službenika za raseljavanje radi praćenja sprovođenja i izveštavanja svih dokumenata o društvenim komponentama projekta, naročito sprovođenju ESAP, RPF i SEP, kao i HRMS Osniva Centralnu Kancelariju za Pritužbe objavljuje datum preseka kroz javnu objavu za opštine pod uticajem. Kao deo deo procesa eksproprijacije priprema pojedinačne RAP-ove i druge dokumente. Zadužen je za izradu studija u okviru RAP-a, implementaciju i objavljivanje RPF-a i svih drugih dokumenata, održava javne

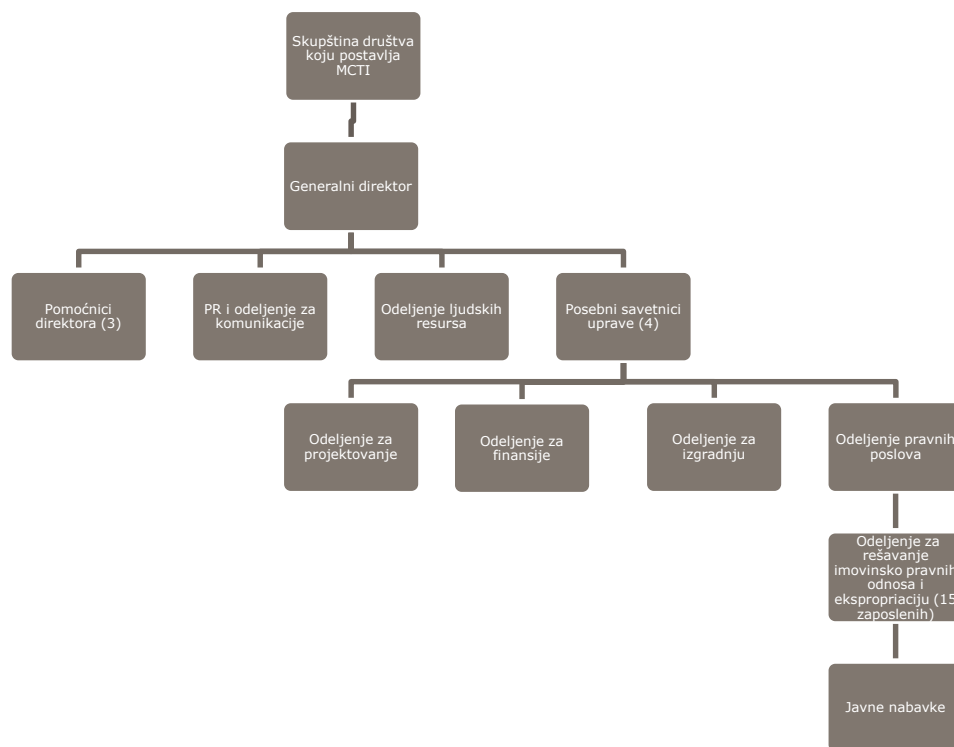
Institucije	Nadležnost u postupku eksproprijacije /raseljavanja
	<p>konsultacije u svim fazama Projekta i uključuje sve zainteresovne zstrane.</p> <p>Kao korisnik eksproprijacije obveznik je isplate naknade za eksproprišanu imovinu i ukoliko je potrebno dodatne podrške kako bi se preostile razlike do IFI standard.</p> <p>Primenjuje mere ublažavanja.</p> <p>Osniva i upravlja mehanizmom za pritužbe, PAP-sova i zainteresovanih lica.</p> <p>Vrši monitoring i ocenu postupka raseljavanja Izveštava ka relevantnim IFI po svim pitanjima iz ovog RPF-a</p> <p>Prethodno odobrava sporazume između izvođača i vlasnika zemljišta koje treba biti privremeno zauzeto, prati proces privremenog zauzeća zemljišta sve dok se zemljište ne vrati svojim vlasnicima u skladu sa ovim RPF-om</p>
JP Putevi Srbije (PERS)	Administira proces eksproprijacije u skladu sa domaćim zakonodavstvom
Ministarstvo Finansija (MF)	Zajmoprimac
Poreska uprava (Decentralizovana na opštinske uporeske uprave ali pod MF)	Vrši procenu tržišne vrednosti poljoprivrednog ili građevinskog zemljišta
Ovlašćeni veštaci	Vrše procenu vrednosti svih vrsta objekata, i bilo kakvih pripadaka zemljištu
Localne samouprave i uključujući i njihove uprave	Lokalne samouprave vode postupak eksproprijacije i void process eksproprijacije (Odeljenje za imovinsko-pravne poslove)
Ministarstvo poljoprivrede i zaštite životne sredine	Dostavlja informaciju o raspoloživom zemljištu za zamenu
Republički geodetski zavod, katastar nepokretnosti, decentralizovane jedinice	<p>Vodi evidenciju o ostvarenim stvarnim spravima na nepokretnostima i svim promenama.</p> <p>Dostavlja zvanične informacije o svim nepokretnostima , uključujući zemljište i objekte</p> <p>Dostavlja informaciju o imaočima prava na nepokretnostima.</p> <p>Dostavlja informacije o držaocima nepokretnostima</p> <p>Vrši zabeležbe započete eksproprijacije.</p> <p>Upisuje promene titular na nepokretnostima nakon okončanja eksproprijacije.</p>
Nadležni osnovni sudovi	Određuju naknadu za eksproprišanu nepokretnost slučaju da se pred organom uprave ne postigne sporazum o naknadi .

12.3 Institucionalni aranžman, kapacitet i tim za implementaciju Projekta

Koridori Srbije d.o.o. će realizovati Projekat u ime Republike Srbije koja će biti Zajmoprimac i potpisnik ugovora o zajmu sa IFI. Koridori Srbije d.o.o. su odgovorni za implementaciju Socijalnih politika EBRD-a i EIB-a tokom faze planiranja i izgradnje. PERS će i dalje vršiti ulogu Korisnika eksproprijacije i upravljanju samim pravnim procesom eksproprijacije, kao i isplatu nadoknade po tom postupku, pratiti proces raseljavanja i rehabilitacije osoba pod uticajem Projekta.

Koridori Srbije d.o.o. imaju dobro struktuiranu organizaciju koja implementira IFI podržane projekte od 2009. godine. Kompanija trenutno ima 124 zaposlenih sa jasno definisanim ulogama unutar strukture. Odeljenje za raseljavanje u okviru pravnog odeljenja zapošljava više od 15 stručnjaka koji su iskusni u procesu kupovine i raseljavanja u skladu sa dobrom praksom i zahtevima IFI-a, angažovanju zainteresovanih institucija i izbegavanju sporova. Pojedinačne odgovornosti unutar samog odeljenja biće dodeljene i uključene u buduće organizacione šeme. Pravno odeljenje će biti odgovorno za nadgledanje poštovanja obaveza i usaglašenosti prema međunarodnim finansijskim institucijama. Organizaciona tabela je prikazana ispod sa istaknutim ključnim relevantnim odeljenjima.

Figure 1 Organizaciona šema KS



Aneks 1 Socio-ekonomski upitnik

Za biznise

Upitnik broj	
--------------	--

Datum ankete:

Ime anketara:

Opština:

Lokacija:

Adresa:

Katastarska parcel :

Fortografija nepokretnosti (broj):

1. OPŠTI PODACI O ANKETIRANOM LICU (PREDSTAVNIK PRAVNOG LICA KOJE JE
POD UTICAJEM)

1.1. Ime i prezime anketiranog lica:

1.2. Funkcija koju obavlja u pravnom licu:

1.3. Etnička pripadnost (nije obavezna):

1.4. Broj telefona :

2. OPŠTI PODACI O EKSPRORPISANOM BIZNISU

2.1. Vrsta privredne aktivnosti:

2.2. Godina osnivanja:

2.3. Vlasnik, suvlasnik:

2.4. Pravna forma (DOO, AD, Preduzetnik sl.)

2.5. Da li je biznis formalno registrovan: DA/ NE

2.6. DA li je objekat u kome obavlja delatnost legalizovana? DA / NE

(ukoliko	nije	pojasnite
_____)		

2.7. Broj stalno zaposlenih: _____ i broj zaposlenih na određeno vreme: _____

3. PODACI O PRIHODIMA

3.1. Prosečno u protekle tri godie :

Ukupno _____ (RSD godišnje)

Napomena: Ukoliko entitet posluje kraće od 3 godine, navedite podatke za posledenju godinu

4. PRIORITETENI OBLIK NAKNADE COMPENSATION PREFERENCES

4.1 Šta je po vama glavni problem ukoliko budete pod uticajem implementacije projekta?

Gubitak klijenata		Ometanje poslovanja usled graevinskih radova		Oštećenje opreme		Ostalo (navesti)	

(1: najvažnije , 2 drugo najvažnije , etc. – 0: bez značaja, ili neprimenjivo)

4.2 Koja vrsta naknade bi vama najviše odgovarala?

ZA DOMAĆINSTVA

Utinik broj:	
--------------	--

Datum ankete:

Ime anketara:

1. GENERAL INFORMATION ON AFFECTED HOUSEHOLD

1.1. Lokacija:

1.2. Opština:

1.3. Katastarska parcel:

1.4. Puno ime anketirane osobe
:

1.5. Etnička pripadnost :

1.6. Broj telefona:

1.7. Parcela eksproprisana u celosti : DA/NE

1.8. Ukoliko ne , navesti koliko je eksproprisano: m²

2. OPŠTI PODACI O EKSPROPISANOJ IMOVINI (ZEMLJIŠTE)

2.1. Ukupna površina: m²

2.2. Lokacije katastarskih parcela, ukupan broj katastarskih parcel i katastarske oznake

Lokacija	Ukupan broj parcel	Katastarski broj parcela	Trenutno namena (upotreba) Označiti odgovarajuću namenu
1.			Pretežno stambeno/gradsko Pretežno poljoprivredno Šuma Pašnjak Bez upotrebe Drugo (navesti):
2.			Pretežno stambeno/gradsko Pretežno poljoprivredno Šuma Pašnjak Bez upotrebe Drugo (navesti):

3. POLJOPRIVREDNE AKTIVNOTI

3.1. Biljni zasadi uočeni u vreme sprovođenja ove ankete:_____

3.2. Višegodišnje / jednogodišnje vrste:

3.3. Ukoliko višegodišnje, navesti godinu sadnje_____

3.4. Prosečni prinos na zemljištu godišnje po proceni poljoprivrednog proizvođača: _____ (naznačite jedinicu mere)

3.5. Укупно земљишно власништво, укључујући ту парцелу и све остале: _____)(navesti jedinicu mere)

Укључујући пашњake, шуме, neobrađivo i nekorišćeno zemljište – укључујући i svo drugo zemljište koje je na raspolaganju poljoprivredniku bez obzira na vlasnitvo nad istim

3.6. Od koji je u tekućoj godini obrađivano : _____ navesti jedinicu mere)

4. OPŠTI PODACI O EKSPROPRIISANIM OBJEKTIMA

4.1. Zasebna zgrada: DA / NE

4.2. Stan/ovi u većoj zgradi : DA / NE

4.3. Stan/ovi u stambenoj zgradi: DA / NE

4.4. Kuća: DA / NE

4.5. Spolje dimenzije i ukupna površina m x m =

4.6. Godina izgradnje

Spoljašnjost:

Unutrašnjost:

4.7. Opšti opis (glavana zgrada/stan):
1: nova ili veoma dobro stanje
2: solidna
3: loše
4: urušena i van upotrebe

4.8. Pomoćne prostorije		4.9. Izgrađena od čvrstog materijala
Letnja kuhinja		DA / NE
Garaža		DA / NE
Ostava		DA / NE
Štala		DA / NE

Drugo (navesti):		DA / NE
Drugo (navesti):		DA / NE

Obeležiti

5. VLASNIŠTVO

5.1. Vlasnik: DA / NE

5.2. Korisnik: DA / NE

5.3. Detalji o vlasništvu		
Sa upisanim pravom u registar		
POstupak legalizacije u toku		U kojoj fazi je legalizacija:
Formalni zakup na državnom zemljištu:		Vlasnik (navesti)
Formalni zakup privatnog zemljišta		Vlasnik (navesti kontakt)
Neformalni zakup		Vlasnik (navesti kontakt)
Potpuno neformalni držačlac		Kako je stečena državina?
Zajednička svojina ili susvojina		Ukoliko da navesti sve ostale vlasnike
DA/NE		

Obeležiti kućicu

6. . OPŠTI PODACI O ČLANOVIMA POGOĐENOG DOMAĆINSTVA

6.1. Informacije o članovima domaćinstva vlasnika /korisnika parcele koja je predmet eksproprijacije

	Ime i prezime	Srodstvo sa Kućedomaćinom	Godinarođenja	Pol		Zanimanje	Obrazovanje (stručna sprema)
1		Kućedomaćin		M	Ž		
2				M	Ž		
3				M	Ž		
4				M	Ž		
5				M	Ž		

7. POSEBNA OSETLJIVOST

7.1 Da li neko od članova porodičnog domaćinstva pripada nekoj od dole navednih kategorija:		7.2. Socijalna pomoć (DA/NE vrsta i iznos)
Invaliditet		
Mentalne smetnje		
Hroničnu oboljenje koje zahteva stalnu lekarsku negu		
Hronično oboljenje koje zahteva hospitalizaciju		
Nezaposlen bez stalnih izvora prihoda		
Staro lice i/ili staro i živi samo		
Pripadnik etničke manjine		
Drugo (navesti)		

Navesti broj lica koja su u datoj kategoriji naznakom broja u odgovarajućoj tabeli

8. POGOĐENO DOMAĆINSTVO (STNOVANJE I SMEŠTAJ)

8.1. Koliko dugo živite ovde (godina nastanjenja):

8.2. Gde ste živeli pre toga?

8.3. Pod kojim ste se okolnostima preselili na ovu lokaciju ?

9. SOCIO-EKONOMSKI PODACI O POGOĐENOM DOMAĆINSTVU

9.1. Ukupni prihodi doaćinstva

U koju od navedenih kategorija pripada ukupan mesečni prihod celog vašeg doaćinstva	
Manje od 30.000 RSD	
Između 30.000 and 60.000 RSD	
Između 60.000 and 90.000 RSD	
Više od 90000 RSD	

U slučaju da više članova porodice privređuje u doaćinstvu, molimo Vas da date zbirni pregled

Koji su Vaši osnovni izvori prihoda od ponuđenog:			
Plate		Penzije	
Vlastita poljoprivredna proizvodnja		Vladina ili druga pomoć	
Privatan biznis		Ostalo (navesti):	

(1: najviše, 2 sledeće po važnosti, itd. – 0: zanemarljivo malo ili nije primjenjivo))

9.2. Da li ste zadovoljni sa Vašim ekonomskim prilikama:?

Veoma zadovoljan		
Zadovoljan		
Niti zadovoljan niti nezadovoljan		

Nezadovoljan		
Veoma nezadovoljan		

Obeležite odgovarajuću kućicu

10. PRESELJENJE

10.1. Šta vidite kao najveći problem ukoliko budete pod uticajem projekta?

Gubitak prihoda			Gubitak društvenih veza		Gubitak imovine Loss of property		Drugo(navesti):	
Muški članovi domaćinstva								
Ženski članovi domaćinstva								

(1: najviše, 2 sledeće po važnosti, itd. – 0: zanemarljivo malo ili nije primjenjivo)

11. KOJOJ VRSTI NAKNADE DAJETE PREDNOST

11.1. Preseljenje u kuću na području koje nije pod uticajem DA / NE

11.2. Šta bi za vas bilo najvažnije prilikom izbora lokacije za preseljenje (molim vas rangirajte)?

	Blizina škola	Blizina zdravstvenih centara	Blizina srodnika	Blizina društvenim sadržajima (molim vas navedite)	Blizina radnog mesta
Muški članovi domaćinstva					
Ženski članovi domaćinstva					
	Drugo (navesti)	Drugo (navesti)	Drugo (navesti)	Drugo (navesti)	Drugo (navesti)
Muški članovi domaćinstva					
Ženski članovi domaćinstva					

(1: najviše, 2 sledeće po važnosti, itd. – 0: zanemarljivo malo ili nije primjenjivo)

11.3. Naknada u novcu DA / NE

11.4. POsedujete li drugu kuću/stan u koji možete da se preselite? DA / NE

ZA ZEMLJOPOSEDNIKE

Upitnik broj	
--------------	--

Datum ankete:

Ime anketara:

1.1. Opština:

1.2 . Lokacija:

1.3 Adresa:

1.4 Katastarska parcel :

1.5 Fotografija nepokretnosti (broj):

1.6 Broj telefona

1.7. Parcela eksproprisana u celosti : DA/NE

1.8. Ukoliko ne , navesti koliko je eksproprisano:

1. OPŠTI PODACI O ANKETIRANOM LICU

1.1. Ime i prezime :

1.2. Vlasnik ili korisnik:

1.3. Etnička pripadnost:

1.4. Broj telefona:

2. OPŠTI PODACI O EKSPROPISANOJ IMOVINI (ZEMLJIŠTE)

2.1. Lokacije katastarskih parcela, ukupan broj katastarskih parcel i katastarske oznake

Lokacija	Ukupan broj parcel	Katastarski broj parcela	Trenutno namena (upotreba) Označiti odgovarajuću namenu
1.			Pretežno stambeno/gradsko Pretežno poljoprivredno Šuma Pašnjak Bez upotrebe Drugo (navesti):
2.			Pretežno stambeno/gradsko Pretežno poljoprivredno Šuma Pašnjak Bez upotrebe Drugo (navesti):

3. VLASNIŠTVO

3.1. Vlasnik : DA NE

3.2. Korisnik: DA NE

3.3. Detalji o vlasništvu		
Sa upisanim pravom u registar		

POstupak legalizacije u toku		U kojoj fazi je legalizacija:
Formalni zakup na državnom zemljištu:		Vlasnik (navesti)
Formalni zakup privatnog zemljišta		Vlasnik (navesti kontakt)
Neformalni zakup		Vlasnik (navesti kontakt)
Potpuno neformalni držačlac		Kako je stečena državina?
Zajednička svojina ili susvojina		

Obeležiti kućicu

4. POLJOPRIVREDNE AKTIVNOTI

4.1. Biljni zasadi uočeni u vreme sprovođenja ove ankete:

4.2. Višegodišnje / jednogodišnje vrste:

4.3. Ukoliko višegodišnje, navesti godinu sadnje: _____

4.4. Prosečni prinos na zemljištu godišnje po proceni poljoprivrednog proizvođača: _____ (naznačite jedinicu mere)

4.5. Укупно земљишно власништво, укључујући ту парцелу и све остале: _____ (navesti jedinicu mere)

Uključujući pašnjake, šume, neobrađivo i nekorišćeno zemljište – uključujući i svo drugo zemljište koje je na raspolaganju poljoprivredniku bez obzira na vlasništvo nad istim

4.6. Od koji je u tekućoj godini obrađivano : _____ navesti jedinicu mere)

5. PRIHODI OD POLJOPRIVREDNE PROIZVODNJE

5.1. Da li prodajete poljoprivredne proizvode?

5.2. Ukoliko da koliki je prosečni godišnji prihod od prodaje?

5.3. Da li proizvodite samo za sopstvenu upotrebu:

5.4. Da li ste imali planove sa pogođenim delom zemljišta? DA /NE

5.5. Ukoliko DA koje su namere ?

6 KOJOJ VRSTI NAKNADE DAJETE PREDNOST

6.1. Naknada u novcu DA / NE

6.2. Zamena zemljišta? DA/NE

6.3. Da li biste u zamenu kupili drugo zemljište ? DA /NE

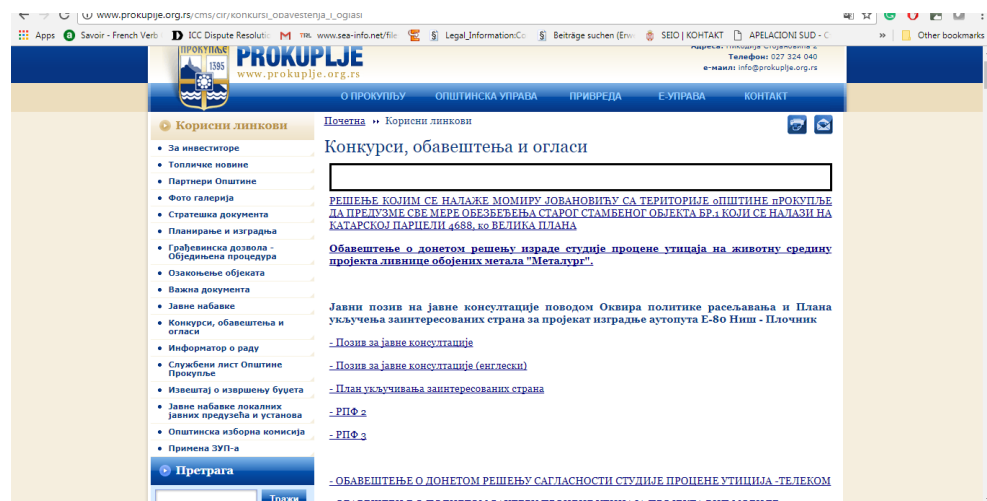
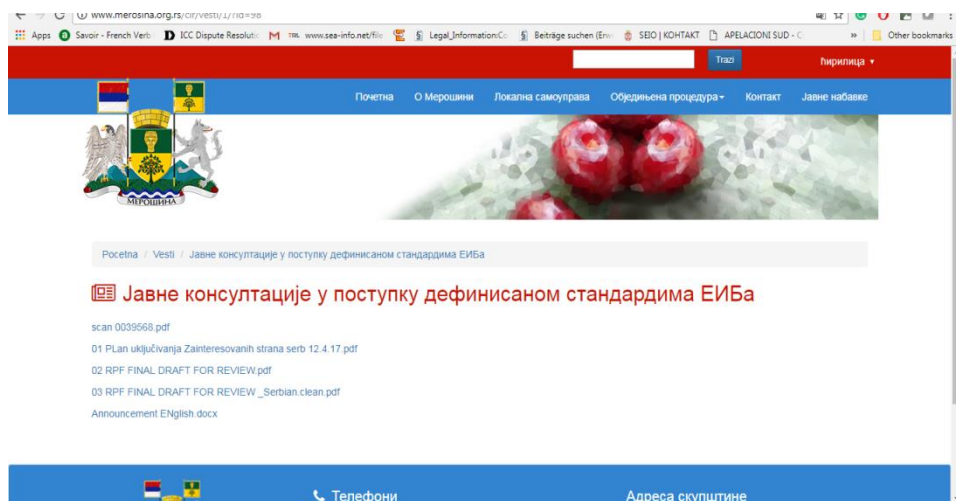
Annex 2 Obrazac za prijem pritužbe

Delovodni broj (popunjava prijemna služba)		
a) Uticaj od eksproprijacije		
b) Drugo		
Podaci o podnosiocu pritužbe		
M	F	
Adresa:		
Opis događaja koji je dao povod pritužbi		
(Šta? Gde? Kome se dogodilo? Posledice? Traženo rešenje?)		
Datum događaja?		
<ul style="list-style-type: none"> Jednokrtni događaj - datum: _____ Dogodio se više od jednom (koliko puta?) _____ I dalje traje (trenutno trpite problem) _____ 		
Koji je vaš predlog rešenja ?		
Potpis:		

Molimo da ovaj obrazac prosledite na jednu od navedenih adresa

OPŠTINA MEROŠINA OPŠTINA PROKUPLJE JP PUTEVI SRBIJE

Aneks 3. Dokazi o javnim objavama



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО КУЛТУРЕ И ИНФОРМИСАЊА
И МУЗЕЈ ПРИМЕНЈЕНЕ УМЕТНОСТИ
у сарадњи са
УДРУЖЕЊЕМ АРХИТЕКТА СРБИЈЕ

РАСПИСАЊЕ
КОНКУРС
за пројекат представљања Републике Србије
на 16. Међународној изложби архитектуре
у Венецији 2018. године

Циљ конкурса је избор концепта и садржаја изложбе, односно пројекта изложбе којом ће бити представљена Република Србија на 16. Међународној изложби архитектуре у Венецији која ће се одржати од 26. маја до 25. новембра 2018. године у павиљону Републике Србије у Венецији.

Конкурс је по врсти отворен, према задатку, идејни, по облику, архитектонски и према начину израде: **неанониман**.


Конкурс почиње да тече од 4. 11. 2017. године.
Рок за предају предлога у првом степену конкурса је до 1. 12. 2017. године до 15 часова.
Рок за одлуку Жирја за први степен конкурса је до 7. 12. 2017. године.
Рок за предају предлога у другом степену конкурса је до 10. 1. 2018. године до 15 часова.
Рок за проглашење резултата конкурса и победника конкурса је до 15. 1. 2018.

Жири конкурса чине чланови Стручног савета наступа Републике Србије на 16. Бијеналу архитектуре у Венецији 2018. године:
мр Јовица Милетић Абрамовић, д.и.у. – *Председник Савета*
в. проф. Александар Вуја, д.и.а. – *Вићаресерник Савета*
Слободан Јовић, д.и.а.
Предраг Милутиновић, д.и.а.
Наталија Растановић, д.и.а.
до Мара Ђурић, д.и.у.
в. проф. Весна Цигић Милошевић, д.и.а.

Све потребне информације, подлоге и документација могу се преузети са веб сајта
www.mps.rs, www.m-s-g.rs, www.dab.rs

11211080-1

ОГЛАСИ



**ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ
ПУТЕВИ СРБИЈЕ**

У складу са Стандардима Европске инвестиционе банке (ЕИБ), Европском банком за реконструкцију и развој (ЕБРД) и међународно признатом најбољом праксом о укључивању заинтересованих страна и неопходном распељивању прилика реализације пројекта ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ позивају све заинтересоване појединце, јавност и организације на

ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ
у поступку доношења
**ОКВИРА ПОЛИТИКЕ РАСЕЉАВАЊА (ОПР)
И ПЛАНА УКЉУЧИВАЊА ЗАИНТЕРЕСОВАНИХ
СТРАНА (СЕР)**

који се применују током имплементације прве фазе Пројекта изградње Аутопута Е-80 од Ниша преко Прокупља до Пљочника

Јавне консултације ће се одржати 17. 11. 2017. у 12 часова (по локалном времену) у просторијама општине Меровина и 17. 11. 2017. у 15 часова (по локалном времену) у просторијама општине Прокупље.

Примерци докумената који су предмет консултација могу се преузети на следећим адресама:

- у просторијама ЈП „Путеви Србије“ у Београду, канцеларија број 34 на првом спрату, радним данима од 10 до 13 часова (по локалном времену), у року од 14 дана од дана објаве овог позива,
- у просторијама општинске управе општине Меровина, радним данима од 10 до 13 часова (по локалном времену),
- у просторијама општинске управе општине Прокупље, радним данима од 10 до 13 часова (по локалном времену),
- на интернет страници www.putevi-srbije.rs
- на интернет страници www.prokuplje.org.rs
- на интернет страници www.merosina.org.rs

Питања и коментари поводом докумената могу се доставити писаним путем или путем е-поште на доле назначену адресу или директно током јавних консултација.

За додатне информације молим вас контактирати:

ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ
Булевар краља Александра 282
11000 Београд
Тел. 011/30 40 632
Е-пошта: duprava@putevi-srbije.rs
Контакт особа: Душанка Богдановић

11211080-1

Aneks 4 Formulari o pristupu javnim konsultacijama

LISTA PRISUTNIH/ ЛИСТА ПРИСУТНИХ/SIGN IN SHEET				
PROJEKAT /ПРОЕКАТ/ PROJECT: IDEJNI PROJEKAT I IZRADA STUDIJE PROCENE UTICAJA NA ŽIVOTNU SREDINU I DRUŠTVO ZA DEONICU E80, NIŠ – ПЛОЧНИК ИДЕЈНИ ПРОЈЕКАТ И ИЗРАДА СТУДИЈЕ ПРОЦЕНЕ УТИЦАЈА НА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВО ЗА ДЕОНИЦУ E80, НИШ – ПЛОЧНИК, PRELIMINARY DESIGN AND ENVIRONMENTAL SOCIAL IMPACT ASSESSMENT FOR THE SECTION E80, NIŠ-PLOČNIK JAVNE KONSULTACIJE NA OKVIR POLITIKE PRESELJENJA I PLAN UKLJUČIVANJA ZAINTERESOVANIH STRANA PUBLIC CONSULTATIONS ON THE RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK AND THE STAKEHOLDER ENGAGEMENT PLAN KRAJNJI KORISNIK: JP PUTEVI SRBIJE/ КРАЈЊИ КОРИСНИК: ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ/BENEFICIARY: PE ROADS OF SERBIA		Datum i mesto 17.12.2017 MEROŠINA		
No.	Ime i prezime / Име и презиме/ Name	Adresa / Адреса /Address	Telefon/Телефон/ Phone	E-mail
1	Бук Билић	Новосадска 7	069/717-370	
2	Годић Биле	Болничар	4-892-442	
3	Рисавац Рајко	Болничар	4 892-884	
4	Чекановић	Болничар	4 892-650	
5	Зорановић	Болничар	064 1787905	
6	Брајан Антонић	Болничар	062 88 30 708	dragana20916@gmail.com
7	Рокит Милош	Болничар	4892-260	

LISTA PRISUTNIH/ ЛИСТА ПРИСУТНИХ/SIGN IN SHEET				
PROJEKAT /ПРОЕКАТ/ PROJECT: IDEJNI PROJEKAT I IZRADA STUDIJE PROCENE UTICAJA NA ŽIVOTNU SREDINU I DRUŠTVO ZA DEONICU E80, NIŠ – ПЛОЧНИК ИДЕЈНИ ПРОЈЕКАТ И ИЗРАДА СТУДИЈЕ ПРОЦЕНЕ УТИЦАЈА НА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВО ЗА ДЕОНИЦУ E80, НИШ – ПЛОЧНИК, PRELIMINARY DESIGN AND ENVIRONMENTAL SOCIAL IMPACT ASSESSMENT FOR THE SECTION E80, NIŠ-PLOČNIK JAVNE KONSULTACIJE NA OKVIR POLITIKE PRESELJENJA I PLAN UKLJUČIVANJA ZAINTERESOVANIH STRANA PUBLIC CONSULTATIONS ON THE RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK AND THE STAKEHOLDER ENGAGEMENT PLAN KRAJNJI KORISNIK: JP PUTEVI SRBIJE/ КРАЈЊИ КОРИСНИК: ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ/BENEFICIARY: PE ROADS OF SERBIA		Datum i mesto 17.12.2017 MEROŠINA		
No.	Ime i prezime / Име и презиме/ Name	Adresa / Адреса /Address	Telefon/Телефон/ Phone	E-mail
8	Милић Славко	Болничар	4892-339	
9	Милић Славко	Болничар	063-16-64-924	12AN669@MAIL.COM
10	Јовановић	Болничар	4894-335	
11	Јовановић	Болничар	4892-428	
12	Стојановић	Болничар	018-4892-807	
13	Милић Славко	Болничар	4892-563	
14	Милић Славко	Болничар	065873-96-33	
15	Милић Славко	Болничар	060/0920-531	

LISTA PRISUTNIH/ ЛИСТА ПРИСУТНИХ/SIGN IN SHEET				
PROJEKAT /ПРОЕКАТ/ PROJECT: IDEJNI PROJEKAT I IZRADA STUDIJE PROCENE UTICAJA NA ŽIVOTNU SREDINU I DRUŠTVO ZA DEONICU E80, NIŠ – ПЛОЧНИК ИДЕЈНИ ПРОЈЕКАТ И ИЗРАДА СТУДИЈЕ ПРОЦЕНЕ УТИЦАЈА НА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВО ЗА ДЕОНИЦУ E80, НИШ – ПЛОЧНИК, PRELIMINARY DESIGN AND ENVIRONMENTAL SOCIAL IMPACT ASSESSMENT FOR THE SECTION E80, NIŠ-PLOČNIK JAVNE KONSULTACIJE NA OKVIR POLITIKE PRESELJENJA I PLAN UKLJUČIVANJA ZAINTERESOVANIH STRANA PUBLIC CONSULTATIONS ON THE RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK AND THE STAKEHOLDER ENGAGEMENT PLAN KRAJNJI KORISNIK: JP PUTEVI SRBIJE/ КРАЈЊИ КОРИСНИК: ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ/BENEFICIARY: PE ROADS OF SERBIA			Datum i mesto 17.12.2017 MEROŠINA	
No.	Ime i prezime / Име и презиме/ Name	Adresa / Адреса/Address	Telefon/Телефон/ Phone	E-mail
15	Горан Стојић	Мерошина	062-8830244	
16	Данијел Николић	Мерошина	062-8830700	stevanasturba12@gmail.com
17	Драгана Стојић	Мерошина	062-8830718	stevanasturba12@gmail.com
18	Драгана Стојић	Мерошина	0600892028	
19	Драгана Стојић	Мерошина	0648006958	
20	Саша Ристић	Мерошина	064/8313-250	sriscic1971@gmail.com
21	Савићковић Драгана	Мерошина	06/7897641	

Page 3 of 10

LISTA PRISUTNIH/ ЛИСТА ПРИСУТНИХ/SIGN IN SHEET				
PROJEKAT /ПРОЕКАТ/ PROJECT: IDEJNI PROJEKAT I IZRADA STUDIJE PROCENE UTICAJA NA ŽIVOTNU SREDINU I DRUŠTVO ZA DEONICU E80, NIŠ – ПЛОЧНИК ИДЕЈНИ ПРОЈЕКАТ И ИЗРАДА СТУДИЈЕ ПРОЦЕНЕ УТИЦАЈА НА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВО ЗА ДЕОНИЦУ E80, НИШ – ПЛОЧНИК, PRELIMINARY DESIGN AND ENVIRONMENTAL SOCIAL IMPACT ASSESSMENT FOR THE SECTION E80, NIŠ-PLOČNIK JAVNE KONSULTACIJE NA OKVIR POLITIKE PRESELJENJA I PLAN UKLJUČIVANJA ZAINTERESOVANIH STRANA PUBLIC CONSULTATIONS ON THE RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK AND THE STAKEHOLDER ENGAGEMENT PLAN KRAJNJI KORISNIK: JP PUTEVI SRBIJE/ КРАЈЊИ КОРИСНИК: ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ/BENEFICIARY: PE ROADS OF SERBIA			Datum i mesto 17.12.2017 MEROŠINA	
No.	Ime i prezime / Име и презиме/ Name	Adresa / Адреса/Address	Telefon/Телефон/ Phone	E-mail
22	Никола Стојић	Мерошина	063-454866	
23	Савићковић Драгана	Мерошина	061-6070295	
24	Драгана Стојић	Мерошина	069-8211182	
25	Драгана Стојић	Мерошина	4891-336	
26	Драгана Стојић	Мерошина	4892-635	
27	Драгана Стојић	Мерошина	4892-261	
28	Драгана Стојић	Мерошина	069/18-0-183	

LISTA PRISUTNIH/ ЛИСТА ПРИСУТНИХ/SIGN IN SHEET				
PROJEKAT /ПРОЈЕКАТ/ PROJEKT: IDEJNI PROJEKAT I IZRADA STUDIJE PROCENE UTICAJA NA ŽIVOTNU SREDINU I DRUŠTVO ZA DEONICU E80, NIŠ – ПЛОЧНИК ИДЕЈНИ ПРОЈЕКАТ И ИЗРАДА СТУДИЈЕ ПРОЦЕНЕ УТИЦАЈА НА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВО ЗА ДЕОНИЦУ E80, НИШ – ПЛОЧНИК, PRELIMINARY DESIGN AND ENVIRONMENTAL SOCIAL IMPACT ASSESSMENT FOR THE SECTION E80, NIŠ-PLOČNIK JAVNE KONSULTACIJE NA OKVIR POLITIKE PRESELIJENJA I PLAN UKLJUČIVANJA ZAINTERESOVANIH STRANA PUBLIC CONSULTATIONS ON THE RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK AND THE STAKEHOLDER ENGAGEMENT PLAN KRAJNJI KORISNIK: JP PUTEVI SRBIJE/ КРАЈЊИ КОРИСНИК: ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ/BENEFICIARY: PE ROADS OF SERBIA			Datum i mesto 17.12.2017 MEROŠINA	
No.	Ime i prezime / Име и презиме/ Name	Adresa / Адреса /Address	Telefon/Телефон/ Phone	E-mail
43	Miloš C Tomislav	Beličević	4891 332	
44				
45				
46				
47				
48				
49				

Page 7 of 10

LISTA PRISUTNIH/ ЛИСТА ПРИСУТНИХ/SIGN IN SHEET				
PROJEKAT /ПРОЈЕКАТ/ PROJEKT: IDEJNI PROJEKAT I IZRADA STUDIJE PROCENE UTICAJA NA ŽIVOTNU SREDINU I DRUŠTVO ZA DEONICU E80, NIŠ – ПЛОЧНИК ИДЕЈНИ ПРОЈЕКАТ И ИЗРАДА СТУДИЈЕ ПРОЦЕНЕ УТИЦАЈА НА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВО ЗА ДЕОНИЦУ E80, НИШ – ПЛОЧНИК, PRELIMINARY DESIGN AND ENVIRONMENTAL SOCIAL IMPACT ASSESSMENT FOR THE SECTION E80, NIŠ-PLOČNIK JAVNE KONSULTACIJE NA OKVIR POLITIKE PRESELIJENJA I PLAN UKLJUČIVANJA ZAINTERESOVANIH STRANA PUBLIC CONSULTATIONS ON THE RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK AND THE STAKEHOLDER ENGAGEMENT PLAN KRAJNJI KORISNIK: JP PUTEVI SRBIJE/ КРАЈЊИ КОРИСНИК: ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ/BENEFICIARY: PE ROADS OF SERBIA			Datum i mesto 17.12.2017 PROKUPLJE	
No.	Ime i prezime / Име и презиме/ Name	Adresa / Адреса /Address	Telefon/Телефон/ Phone	E-mail
1	Đorđe Milićević	Београдска 15	321-776 060 1511053	
2	РЕЈАН НЕШОВИЋ	БЕОГРАДСКА 9	063 41 81 703 064 382 4039	DEJAN.NESOVIC@ET gmmic.com
3	БРАТИСЛАВ ЂОРЂЕВИЋ	БЕОГРАДСКА 17	027-324-901	
4	Савић Властимир	КРАЈЊЕВИЋА МАККА 2	063 467270	
5	Стојковић Јован	Др. Ј. СТРАЖА 7	062-80 21 636	
6	Милићковић Милош	Др. Ј. СТРАЖА 7	069 2757 208	
	Драгић Милош	Др. Ј. СТРАЖА 7	295 230	

LISTA PRISUTNIH/ ЛИСТА ПРИСУТНИХ/SIGN IN SHEET				
<p>PROJEKAT / PROJEKAT/ PROJEKT: IDEJNI PROJEKAT I IZRADA STUDIJE PROCENE UTICAJA NA ŽIVOTNU SREDINU I DRUŠTVO ZA DEONICU E80, NIŠ – PLOČNIK IDEJNI PROJEKAT I IZRADA STUDIJE PROCENE UTICAJA NA ŽIVOTNU SREDINU I DRUŠTVO ZA DEONICU E80, NIŠ – PLOČNIK, PRELIMINARY DESIGN AND ENVIRONMENTAL SOCIAL IMPACT ASSESSMENT FOR THE SECTION E80, NIŠ-PLOČNIK</p> <p>JAVNE KONSULTACIJE NA OKVIR POLITIKE PRESELJENJA I PLAN UKLJUČIVANJA ZAINTERESOVANIH STRANA</p> <p>PUBLIC CONSULTATIONS ON THE RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK AND THE STAKEHOLDER ENGAGEMENT PLAN</p> <p>KRAJINJI KORISNIK: JP PUTEVI SRBIJE/ КРАЈЊИ КОРИСНИК: ЈП ПУТЕВИ СРБИЈЕ/BENEFICIARY: PE ROADS OF SERBIA</p>		<p>Datum i mesto</p> <p>17.12.2017 PROKUPLE</p>		
No.	Ime i prezime / Име и презиме/ Name	Adresa / Адреса / Address	Telefon/Телефон/ Phone	E-mail
8	<i>Milutin Roganović</i>	<i>P. Bošković 2</i>	<i>064 83 87523</i>	
9				
10				
11				
12				
13				
14				

Aneks 5 Fotografije sa javnih konsultacija

